

# DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal  
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht  
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan  
der Gemeinden  
Brachtal + Birstein

32. Jahrgang • Nr. 1579  
51. KW / 19.12.2025



**Brachtal Aktuell im Innenteil!**

**Müllkalender liegen bei!**

Liebe Leserinnen und Leser der REGIONALE,

nach über 30 Jahren ist es an der Zeit, unsere kleine Wochenzeitung an die nächste Generation weiterzugeben. Anzeigenkunden, Pressewarte, Austräger und -fahrer haben dazu beigetragen, dass die REGIONALE Sie jedes Wochenende darüber informiert, was in unserer Region so los ist und sie zu dem werden lassen, was sie heute ist: ein Gemeinschaftsprojekt von Menschen aus unserer Region für unsere Region – noch bevor der Begriff „regional“ überhaupt in aller Munde war ... Für all diese Unterstützung möchte ich mich von ganzem Herzen bedanken.

Ich freue mich sehr, mit Florian Michel aus Brachtal einen Nachfolger gefunden zu haben, der zum einen als Medienkaufmann (Digital & Print) das nötige Know-How für diese Aufgabe mitbringt und zum anderen durch seine tiefe Verbundenheit zur Region auch die menschlich-zugewandte Seite unserer Firmenpolitik weiterhin ausgezeichnet repräsentieren wird.

Alles Weitere lesen Sie in der nächsten Ausgabe der REGIONALE am 16. Januar 2026; die bekannte E-Mail-Adresse [info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de) ist weiterhin Ihr elektronischer Briefkasten für alles, was Sie veröffentlichen möchten. Für heute wünschen wir Ihnen

**ein wunderschönes Weihnachtsfest  
und einen guten Beginn des neuen Jahres  
mit viel Glück und Gesundheit.**

Ihre

*Eva Maria Martin und Florian Michel*



**Manuel Bandel**  
**Sanitär & Heizungstechnik**

*Liebe Kunden, liebe Geschäftspartner!*

*Das Jahr neigt sich langsam dem Ende entgegen und hat jedem eigene, besondere Erinnerungen hinterlassen. Auch das bevorstehende Weihnachtsfest und der Jahreswechsel werden bald eine weitere solche Erinnerung sein. Kommen Sie nach einem turbulenten Jahr im Kreise von Freunden und Familie zusammen, um das neue Jahr entspannt und mit einem guten Gefühl zu beginnen. Für unsere Momente mit Ihnen in 2025 möchten wir uns herzlich bedanken!*

*Ihr Team von  
Manuel Bandel  
Sanitär & Heizungstechnik*

Manuel Bandel  
SHK Meister  
Vogelsbergstr. 22  
53636 Brachtal

Tel.: 060 54 908 89 12  
E-Mail: buero@bandelheizungsanitaer.de  
www.bandelheizungsanitaer.de



Wir danken unseren Kunden  
für das entgegengebrachte  
Vertrauen und wünschen

ein frohes  
Weihnachtsfest  
und ein  
glückliches  
neues Jahr  
2026

**Besser Hören für mehr Lebensqualität**

**E-A-R Hörsysteme**

Hauptstr. 28 • Birstein      Badstr. 14, BS-Salmünster  
Telefon 06054 - 900 240      Telefon 06056 - 4027 860

# HIN & HER

Tel.:  
**06054/907567**



**FAHRSERVICE GRÖLL**

Wir wünschen allen  
ein frohes  
Weihnachtsfest,  
einen guten Rutsch und ein  
gesundes, glückliches  
Jahr 2026!

Ihr Team  
von  
**Hin & Her**




Ev. Pflegedienste  
Birstein  
Evangelische Altenhilfe  
Gesundbrunnen



*Wir wünschen Ihnen  
und Ihren Angehörigen  
ein gesegnetes Weih-  
nachtsfest. Möge  
das Jahr 2026 Ihnen  
Gesundheit, Zuversicht  
und viele lichtvolle  
Momente schenken.  
Danke für Ihr Vertrauen!*

*Ihr Ev. Altenhilfezentrum  
und Ihre Ev. Pflegedienste  
in Birstein*

[birstein.gesundbrunnen.org](http://birstein.gesundbrunnen.org)



**Frohe Weihnachten und ein  
gesundes neues Jahr 2026**



**FATH**  
ARBEITSLÖHNE FORTWÄHRENDE ANPASSUNG

Weiberblick 2,  
Unterreichenbach

**FATH**  
www.fath-gmbh.de

Mo-Fr: 16-19 Uhr  
Mi geschlossen

**Geschlossen wegen Betriebsurlaub  
vom 20.12.25 bis einschließlich 9.1.26**

**Wir bedanken uns bei unseren  
lieben Kunden für die Treue in  
2025 und wünschen allen ein  
frohes Weihnachtsfest.**

Wir haben an  
Heiligabend und Silvester von  
9 bis 13 Uhr geöffnet und am  
27. Dezember geschlossen.



**Blumen immer Jung**  
Floristik mit Herz

☎ 06053 - 1754  
📍 Gärtnerweg 3 - 63636 Brachtal

Wir wünschen allen Gästen und deren Familien  
**ein gesegnetes Weihnachtsfest und  
einen Guten Rutsch ins neue Jahr.**

Wir freuen uns auf euch  
bei einem unserer nächsten Events.

Euer Team von

**Pengs Bierstübchen WWR**

Infos über Events, Sportliveübertragungen  
und Öffnungszeiten findet Ihr auf  
[www.pengsbierstuebchenwwr.de](http://www.pengsbierstuebchenwwr.de)




*Wir wünschen  
frohe Weihnachten  
und viel Glück und  
Gesundheit für  
das neue Jahr  
2026*

**Weber  
Auto-Service** GmbH  
Brachtal-Neuenschmidten

*Frohe Feiertage und viel Glück im  
neuen Jahr 2026*



**Praxis für Krankengymnastik  
und Homöopathie**

*Angela Bernhardt*

Physiotherapeutin • Manualtherapeutin  
Chiropraktiktherapeutin

Birstein-Illnhausen • Tel. 06054-909666  
Sonnenstr. 18 • [www.praxis-bernhardt.de](http://www.praxis-bernhardt.de)



WIR WÜNSCHEN ALLEN  
KINDERN, FAMILIEN,  
MITARBEITERN,  
UNTERSTÜTZERN UND  
SPENDERN  
EIN FRÖHLICHES  
WEIHNACHTSFEST UND  
EIN GESUNDES NEUES  
JAHR 2026!



DER NATURKINDERGARTEN  
LÄMMERSCHLUPP E.V.

## Alle Jahre wieder: musikalischer Auftakt der Weihnachtszeit Musikverein Brachtal e.V. lädt zum Adventskonzert ein

Seit vielen Jahren gehört das Adventskonzert des Musikverein Brachtal e. V. fest zur Vorweihnachtszeit und ist für viele ein musikalischer Fixpunkt kurz vor Weihnachten. In dieser Woche ist es wieder so weit: Am Sonntag, **den 21. Dezember 2025, um 16 Uhr** lädt der Musikverein in die evangelische Kirche Spielberg ein. Das Publikum erwartet ein stimmungsvolles Programm mit besinnlichen Stücken sowie klassischen und modernen Weihnachtsmelodien. Neben dem Stammorchester wirkt auch das Nachwuchsorchester des Vereins mit, für die Verpflegung der Gäste sorgt der Kirchenvorstand der Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg.

Der Abend des vierten Advents bietet damit Gelegenheit, innezuhalten und sich bewusst auf die bevorstehenden Feiertage einzustimmen. Der Eintritt ist frei, über Spenden freuen sich sowohl der Musikverein als auch die Kirchengemeinde. Der Musikverein Brachtal e. V. freut sich darauf, diese langjährige Tradition gemeinsam mit vielen Gästen fortzuführen und die Adventszeit musikalisch ausklingen zu lassen.

## Weihnachtliche Themenhütte Fischborn

...am Sonntag, d. **21.12.** ab 11 Uhr in der Oberlandstraße mit Pizza, Kartoffelsuppe und Waffeln, Glühwein, Hot Aperol, Kinderpunsch und Eierlikör, natürlich auch kalten Getränken.

## Jugend- und Kulturverein Fischborn e.V.

Am Samstag, den **20.12.2025**, lädt der Jugend- und Kulturverein Fischborn e.V. ab 20:00 Uhr herzlich in den Jugendraum Fischborn ein zur Weihnachtsveranstaltung „**Rockin' around the X-Mas Tree**“.

Ihr könnt euch auf gute Musik, frisch gezapftes Bier, diverse Mischgetränke, kühle Getränke und geselliges Beisammensein bei weihnachtlicher Stimmung freuen. Wir freuen uns auf Euch!

## Weiberfasching in Unterreichenbach

... am **Donnerstag, dem 12.2.26**. In Unterreichenbach, das ist bekannt, feiern wir märchenhaft im Weiberland! Im DGH, seid bereit, am zwölften Februar ist's soweit. Märchenhaft wird's, das ist der Trick: Glitzer, Sekt und Livemusik! Einlass ab 18:30 Uhr, merkt Euch das, um 20:11 Uhr geht's richtig ab. **Der Kartenvorverkauf findet am Samstag, dem 27.12.25 von 13-14:30 Uhr im DGH URB statt.** Sagt es gerne weiter, wir freuen uns auf Euch!

## Vogelschutzverein Hitzkirchen lädt zum Apfelweinfest ein

Am Dienstag, den **30.12.2025** findet in der Vogelschutzhütte Hitzkirchen unser traditionelles Apfelweinfest mit Hausmacher Wurst, Handkäs mit Musik und selbst gemachtem Apfelwein statt.

Ab 13.00 Uhr wandern wir „auf kleinen Umwegen“ zur Vogelschutzhütte. Treffpunkt ist an der Kreuzung. Die Vogelschutzhütte ist ab 15.00 Uhr geöffnet. Eingeladen sind alle Mitglieder und Wanderfreunde. Der Vorstand freut sich auf euer Kommen und gemütliches Beisammensein.

## Gewerbeverein Birstein

Der Gewerbeverein Birstein lädt alle Mitglieder, die Gewerbe- und Tourismustreibenden sowie Interessierte für Montag, **29.12.2025** zu einem Dämmerstopp ein. Das Treffen findet im ehem. Burkhart-Gebäude in der Industriestraße 9-11 statt (Zugang über Nebeneingang / rechts vom Haupteingang / ist beschildert). Um 17.30 Uhr geht's los – natürlich kann man auch später dazukommen. Zu Beginn wird Andreas Kampa, Besitzer des Gebäudes einen kleinen Rundgang anbieten. Im Anschluss freut sich der Vorstand, dass man mit Normen Kegler den Leiter des Referates Wirtschaft, Arbeit und digitale Infrastruktur beim MKK als Gastredner gewinnen konnte. Nach sicherlich interessanten Einblicken in die wirtschaftliche Lage und Chancen im Main-Kinzig-Kreis / in der Gemeinde Birstein, gibt es vom Gewerbeverein einen kurzen Rückblick auf das abgelaufene Jahr und einen Ausblick auf die Aktivitäten in 2026. Der Vorstand sieht einer inspirierenden Veranstaltung mit neuen Impulsen und Ideen entgegen. Für Essen und Getränke ist gesorgt – der Eintritt ist frei.

★ *Wir wünschen ein herzliches, fröhliches, ★  
aber auch besinnliches Weihnachtsfest;  
★  
einen Jahreswechsel, der uns Ruhe und Kraft  
für neue Herausforderungen schöpfen lässt  
★  
und für das Neue Jahr vor allem Gesundheit,  
eine Portion Mut und Zuversicht und dass  
sich die guten Vorsätze erfüllen lassen!*



**me. Jan Schuhmann  
und Matthias Jai  
samt Mitarbeitern**

**MJS**  
HEIZUNGSTECHNIK!

## Vogelschutzverein Fischborn e.V.

**Vogelfutterausgabe am Samstag, den 27.12.2025.** Die diesjährigen Vogelfutterausgabe wird am Samstag, den 27.12.2025 ab 14.00 Uhr am Vogelschutzlehrheim stattfinden. Wer noch Vogelfutter benötigt, kann das gerne gegen eine Spende beziehen. Behältnisse in üblicher Größe sollte mitgebracht werden. Zudem sind Getränke, Grillwurst und Pommes vorgesehen.



**Vielen Dank allen Birsteinern,  
die sich mit Ideen und tätiger Mithilfe an der Gestaltung  
unseres Ortsteils, bei der Pflege von Grünflächen  
oder auch in Vereinen und Gremien für  
Birstein engagiert haben..**

**Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern  
frohe und besinnliche Weihnachten  
und einen guten gesunden Start ins neue Jahr.**

★ **Ortsbeirat Birstein** ★



**Weihnachtsgrüße  
vom Unterbergkomitee**



**Danke an alle, die uns dieses Jahr  
unterstützt und mit angepackt haben!  
Wir wünschen besinnliche  
Weihnachtstage, sowie einen guten  
Rutsch und freuen uns auf das kommende  
Jahr!**





**Geänderte  
Öffnungszeiten  
während der Feiertage!**

Am 24., 27. und 31.12.2025 bleibt unser  
Geschäft geschlossen!

Ab 02.01.2026 haben wir dann wieder verkürzte  
Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8.00 – 17.00 Uhr • Sa. 8.00 – 14.00 Uhr  
Ab 01.03.2026:  
Mo.-Fr. 6.00 – 18.00 Uhr • Sa. 8.00 – 14.00 Uhr

**Wir wünschen unserer Kundschaft ein frohes  
Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr 2026!**

**Ihr Weisgerber-Team**

Weisgerber Umweltservice GmbH  
Industriestr. 52 • 63607 Wächtersbach  
☎ (0 60 53) 70 689-0 • Fax 70 689-69

*Der Ortsbeirat Udenhain*

*Wünscht Euch allen, dass Euer  
Weihnachtsbaum erst nach dem  
06.01.2026 nadelt, keine  
Christbaumangel zerpringt und  
der Festtagsbraten ein toller Genuss wird.*

*Wir Danken Euch für die letzten 5 Jahre!*



*Der Ortsbeirat Böß-Gesäß*

*wünscht allen Mitbürgerinnen und  
Mitbürgern ein frohes Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches Neues Jahr.  
Bedanken möchten wir uns bei  
allen Helfern und Unterstützern.*



**Seefisch &  
Delikatessenhandel  
Rühl**



**Frischfisch, Räucherfisch & Feinkostsalate  
finden Sie wieder jeden Mittwoch von 8.30-13.30 h  
bei Ihrem REWE-Markt Herzing in Birstein**

## Lebendiger Adventskalender in Sotzbach

Alle sind eingeladen, sich an jedem zweiten Tag ab 17 Uhr beim jeweiligen Türchen zu treffen. Gemeinsam wollen wir uns die Zeit bis Weihnachten bei Glühwein, Punsch und netten Gesprächen verkürzen. Denkt an eure Tassen! ;-)

Weitere Termine am: Freitag, 19.12.25 bei Fam. Boss/Fischer (Bad Södener Str. 20a) • Sonntag, 21.12.25 bei Fam. Kilb (Am Schoppengarten 2) • Dienstag, 23.12.25 beim Jugendraum Sotzbach (DGH Untersotzbach).

## hr-Reporter Volker Siefert referiert zum Thema „Digitale Desinformation“

Brachtal. Das Demokratieforum Brachtal lädt in Kooperation mit der Partnerschaft für Demokratie des Main-Kinzig-Kreises, der Volkshochschule der Bildungspartner Main-Kinzig (BiP-vhs) und der Gemeinde Brachtal für **Samstag, 20. Dezember, 16:00 Uhr**, zu einem kostenfreien Vortrag in das Dorfgemeinschaftshaus nach Brachtal-Streitberg ein. Im Fokus steht das Thema „Digitale Desinformation“.

Soziale Medien wie TikTok, Instagram und YouTube prägen zunehmend die politische Meinungsbildung und werden zugleich von Akteuren genutzt, die demokratische Strukturen gezielt schwächen wollen. Antidemokratische Gruppen und ausländische Desinformationsnetzwerke verbreiten Falschinformationen, tarnen extreme Inhalte und verstärken gesellschaftliche Spaltungen. Algorithmisch erzeugte Filterblasen, emotionalisierte Beiträge und KI-gesteuerte Bots erschweren es immer mehr Menschen, verlässliche Informationen von gezielter Manipulation zu unterscheiden.

Als Referent konnte Reporter Volker Siefert gewonnen werden, der seit 2002 für den Hessischen Rundfunk arbeitet und durch investigative Recherchen zu Wirtschaftskriminalität, Korruption sowie politischem und religiös motiviertem Extremismus bekannt wurde. Bundesweite Aufmerksamkeit erhielt er durch seine Recherchen zur AWO-Affäre. Seine Expertise bringt er auch in die Analyse extremistischer und staatlicher Manipulationsstrategien im digitalen Raum ein. Der Vortrag bietet Einblicke in aktuelle Entwicklungen und zeigt Wege auf, digitale Manipulation zu erkennen und ihr wirksam zu begegnen.

Eingeladen sind politisch interessierte Bürgerinnen und Bürger, Jugendliche, Lehrkräfte sowie Erwachsene aus Bildungseinrichtungen und Vereinen.

Eine Anmeldung per E-Mail an [demokratiearbeit@bildungspartner-mk.de](mailto:demokratiearbeit@bildungspartner-mk.de) ist möglich, aber nicht erforderlich. Rückfragen beantworten Steffen Behme und Matthias Müller-Stehlik von der Volkshochschule der Bildungspartner Main-Kinzig.

## Adventssingen und Geschichtsnachmittag

Am Sonntag, 21.12. wird von 15:00 bis 18:00 Uhr zum alljährlichen Adventsprogramm mit Kaffee und Kuchen am Ort der Meditation (ehemalige Waldschule) in Katholisch-Willenroth eingeladen.

Wie bereits im vergangenen Jahr wird das Adventsprogramm mit einem Geschichtsnachmittag zur Waldschule verbunden. Ehemalige Schülerinnen und Schüler sowie alle Interessierten können Erinnerungen austauschen, Anekdoten teilen und – angeleitet vom Musikteam des Vereins – gemeinsam Weihnachtslieder anstimmen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, erleichtert jedoch die Planung. Die Teilnahme ist kostenlos. E-Mail: [info@samarpan-meditation.de](mailto:info@samarpan-meditation.de)  
Telefon: 01577 – 2782252

## Lange Nacht der KSG Wüstwillenroth

**Lange Nacht der KSG Wüstwillenroth-Lichenroth.** Am Samstag, den **20. Dezember 2025, ab 17:00 Uhr**, ist es wieder soweit – unsere Lange Nacht steht bevor! Lasst uns gemeinsam in gemütlicher, weihnachtlicher Atmosphäre auf die Feiertage einstimmen.

Wir laden **Groß und Klein, Jung und Alt** herzlich ein, einen stimmungsvollen Abend mit uns zu verbringen. Vor unserem **Sportlerheim** erwarten euch wieder viele Leckereien: Bratwürstchen, Kartoffel- & Gyrossuppe, heiße und kalte Getränke. Kommt vorbei und genießt den Abend mit uns. Wir freuen uns auf euch!

## Mit Fackeln rund ums Tal

Die Wanderschuhe brauchen auch im Winter Bewegung. Deshalb lädt der Förderverein „Wasser von Brachtal“ zu einer gemeinsamen **Wanderung** ein. Abseits des Erlebnisweges umrunden wir Schlierbach und Neuenschmidten auf gut begehren Wegen. Bei Einbruch der Dunkelheit leuchten uns Fackeln den Weg zu gegrillten Würstchen und einem Lagerfeuer in der Ortsmitte von Neuenschmidten.

**Treffpunkt und Ziel:** Parkplatz/Spielplatz Neuenschmidten gegenüber Mehrzweckhalle. Diese Wanderung findet statt am **Sonntag, 29.12.2024 um 15:00 Uhr** und dauert ca. 2 Stunden (Für Familien mit kleinen Kindern passen wir die Strecke an). Über Rückmeldungen unter 0171-2644525 freuen wir uns. Kurzentschlossene sind genauso willkommen. Getränke für unterwegs bitte mitbringen, gerne auch Fackeln.  
Förderverein Wasser von Brachtal - Der Vorstand -

## „Bis zum letzten Zug“

**Ein Abend voller Krimi, Comedy und Chaos.** Wenn im Gasthaus Zum Alten Hofhaus am Montag, **den 29. Dezember 2025**, die Gäste ihr Dinner genießen, ist plötzlich nichts mehr, wie es scheint: Der Gastgeber liegt tot im Saal – und das Dinner wird zum Tatort. In der interaktiven Krimi-Comedy „Bis zum letzten Zug“ verschwimmen die Grenzen zwischen Bühne und Publikum, Spannung und Spaß, Ermittlern und Verdächtigen. Zwei Impro-Künstler schlüpfen an diesem Abend in unzählige Rollen und sorgen dafür, dass jede Vorstellung zu einem einmaligen Erlebnis wird. Mit Witz, Spontanität und jeder Menge Chaos improvisieren sie sich durch den Fall.

Die Story: Mr. Hektor Entenbi ist tot. Kaum haben sich alle von dem Schock erholt, folgt ein zweiter Todesfall. Inspektor Tinkibell tappt im Dunkeln, und so übernehmen Miss Marbel und ihr etwas überforderter Assistent Mr. Stinger. Zwischen falschen Fährten, Tarotkarten und skurrilen Geständnissen entspinnt sich ein Krimi voller unerwarteter Wendungen und komischer Momente. Neben Spannung und guter Laune kommt auch der Genuss nicht zu kurz: Im Ticketpreis inbegriffen sind ein 3-Gänge-Menü – wahlweise traditionell oder vegan – sowie ein Begrüßungsgetränk. So wird der Abend nicht nur zum kulturellen, sondern auch zum kulinarischen Highlight kurz vor dem Jahreswechsel.

Leider ist dieser tolle Abend ausverkauft, es gibt keine Tickets mehr!

## Faschingsstimmung Wüstwillenroth

Am 11.11. begann wieder das närrische Treiben. Auch wir stecken schon mitten in den Vorbereitungen für unsere Faschingsstimmung am 31.01.2026. Alle, die gerne etwas aufführen möchten, melden sich bitte bei Matthias Haas oder Martin Alt. Der Vorverkauf startete bei den bekannten Vorverkaufsstellen am 01.12.2025. Wir freuen uns auf eine großartige Veranstaltung. Eure Feuerwehr Wüstwillenroth

**Freiwillige Feuerwehr Untersotzbach e.V.**

## Maskenball im DGH Untersotzbach

... am Samstag, 24.01.2026 ab 20:11 Uhr: Maskenparty mit den KINZIGTALERN.

... am Sonntag, 25.01.2026 ab 13:11 Uhr: Kinderfasching mit Hüpfburg des Kunterbunten Kinderzelts.

Wir freuen uns erneut die KINZIGTALER begrüßen zu dürfen, die uns dieses Jahr so richtig einheizen!

Auf eine tolle Maskenparty mit super Stimmung, guter Laune und vielen bunten Kostümen freut sich der Feuerwehrverein Untersotzbach. Vollmaskierte haben freien Eintritt!

## „Gauner und Schurken im Narrensaal, Spione und Agenten feiern Karneval“

**Unsere Sitzungstermine für 2026:**

24.01.2026 1. Kostümsitzung, Beginn: 19.31 Uhr

25.01.2026 Kindersitzung, Beginn: 15.11 Uhr

31.01.2026 Karnevalissimo - Unsere Sitzung Karnevalissimo ist bereits ausverkauft. Karten für unsere Kostümsitzung am 24.01.2026 gibt es noch. Die Karten können bei Thomas Georg unter 0173-9225960 oder per WhatsApp bestellt werden. Die Veranstaltungen finden im Dorfgemeinschaftshaus Schlierbach statt.



Wir bedanken uns für das entgegengebrachte  
Vertrauen und wünschen ein frohes  
Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr

**KRIEG TRANSPORTE**  
Stefan Krieg  
Bad Sodener Str. 4 • 63633 Birstein

Allen unseren geschätzten Mitgliedern  
wünschen wir ein  
frohes und gesegnetes Weihnachtsfest  
sowie Gesundheit, Glück und Lebensfreude  
für das neue Jahr 2026.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns im  
vergangenen Jahr unterstützt haben.  
Besonderen Dank sagen wir unseren Dirigenten,  
Sängerinnen und Sängern, Freunden sowie unseren  
treuen Mitgliedern, die mit ihren Spenden zur  
Aufrechterhaltung unseres kulturellen Wirkens  
beigetragen haben.

Der Vorstand der  
Liedertafel 1842 Birstein




Wir wünschen  
allen Mitgliedern, Spielern,  
Freunden, Gönnern  
und treuen Fans  
fröhliche Weihnachten  
& einen guten Rutsch  
ins neue Jahr.

**Die Vorstände des  
KSG Hetttersroth/Hitzkirchen  
& SV Burgbracht/Bösgeß**

Wir wünschen allen Bürgern und Bürgerinnen von Kirchbracht  
**gesunde und geruhsame Weihnachtstage**  
sowie einen guten Start ins neue Jahr.

Auch möchten wir uns bei allen Kirchbrächter  
Bürgern und Bürgerinnen, die uns im laufenden Jahr  
tatkräftig unterstützt haben, herzlich bedanken.

Der Ortsbeirat Kirchbracht



*Der Ortsbeirat Unterreichenbach*

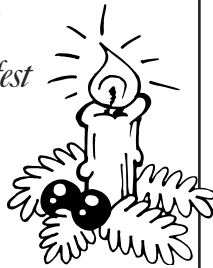
wünscht allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern  
ein frohes Weihnachtsfest und  
ein gutes, gesundes neues Jahr.



Vielen Dank allen,  
die tatkräftig mitgeholfen haben!

*Der Ortsbeirat Böß-Gesäß*

wünscht allen Mitbürgerinnen und  
Mitbürgern ein frohes Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches Neues Jahr.  
Bedanken möchten wir uns bei  
allen Helfern und Unterstützern.



## Forstbetriebsvereinigung Birstein

Hiermit lädt der Vorstand der FBV Birstein alle seine Mitglieder zur JHV der FBG Bergwinkel (unserem übergeordneten Zusammenschluss), am 12.01.2026 um 19:00 Uhr in die Gaststätte „Zur Krone“ in 36381 Schlüchtern-Herolz, Ahlersbacher Str. 17 ein. Neben den üblichen Themen einer JHV gibt es bei dieser Veranstaltung in aller Regel informative Beiträge von Gastrednern, wie beispielsweise Vertretern des Forstamts Schlüchtern, der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaften oder dem Privatwaldbesitzerverband. Der Vorstand

## Gesangverein „Einigkeit“ 1986 Udenhain

Gesangstunde ist jeden Donnerstag, um 20.00 Uhr. Der Gemischte Chor würde sich über neue Sängerinnen und Sänger sehr freuen.

**Jahreshauptversammlung:** Am Donnerstag, dem **08. Januar 2026**, findet im kleinen Saal des Dorfgemeinschaftshauses Udenhain die Jahreshauptversammlung 2026 statt. Beginn ist um 20.00 Uhr. Hierzu sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen. Eine separate Einladung mit der genauen Tagesordnung ist erfolgt. Bereits um 19.00 Uhr findet an diesem Tag die erste Gesangstunde im neuen Jahr statt.

## Rode Hahn Lichenroth

**Helau es ist so weit, begonnen hat die 5. Jahreszeit.** Am **03.01.2025** findet unser Antanzen 2026 statt im DGH Lichenroth, ab 19.00 Uhr. Auch in diesem Jahr werden Euch die Garden, Showtänze und Männerballetts ihre Tänze präsentieren und den Saal zum Kochen bringen.

Am 07.02.2025 feiert dann unser Nachwuchs bei der Kindersitzung

der Kids vom Rode Hahn im DGH Lichenroth ab 14.01 Uhr. Teilweise frisch aus dem Ei geschlüpft und schon auf die Bühne gehüpft, hier gibt es wie gewohnt einen Nachmittag voller Programm, Kaffee und Kuchen sowie Köstlichkeiten aus Küche und von der Theke.

Die Fremdensitzung vom KC de Rode Hahn findet am 14.02.2025 im DGH Lichenroth ab 19.01 Uhr statt, auch hier gibt es wieder volles Programm für jedermann. Auf Euer Kommen freut sich der KC de Rode Hahn Lichenroth.

## Beuljes-Essen im DGH Lichenroth

Am 11. Januar 2026 findet ab 12.00 Uhr ein Beuljes-Essen im DGH in Lichenroth statt. Die Beuljes können vor Ort verzehrt oder zur Abholung (bitte Behälter mitbringen) bestellt werden.

Eine Vorbestellung ist **bis zum 08. Januar 2026** telefonisch bei Ilona Wahn (06668/1268) erforderlich. Ab 14.00 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen. Euer Generationentreff-Miteinander Landleben Lichenroth

## DC Hotzenplotz Lichenroth

### Letzte Termine 2025 und Ausblick 2026

Am 19.12.2025 findet die letzte Competition für unsere Rangliste 2025 statt. An der Spitze wird es hier nochmal spannend wer am Ende die Rangliste auf Platz 1 beenden wird.

Am 26.12. findet auch schon die erste Competition für die Rangliste 2026 statt.

Am 29.12.2026 findet um 18:00 Uhr unsere Jahreshauptversammlung bei uns im Vereinsheim in Lichenroth statt. Neben den Berichten des Vorstands und der Teamcaptains zur laufenden Saison findet hier auch die Siegerehrung der Competition statt. Desweiteren stehen dieses Jahr wieder Vorstandswahlen an. Alle weitere Anträge der Mitglieder sind schriftlich bis zum 21.12. beim Vorstand einzureichen. Eingeladen sind alle Mitglieder. Für euer leibliches Wohl ist natürlich gesorgt. Im Anschluss der JHV gibt es wie immer unser Doppelturnier. Wir freuen uns auf Zahlreiches erscheinen.

Am 10.01.2026 finden unsere Vereinsmeisterschaften statt. Anmeldeschluss und Beginn 17 Uhr. Anmelden könnt ihr euch über unsere Website: dc-hotzenplotz.de

## Gemeinsam in Udenhain e.V.

wünscht allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie schöne Feiertage.

Wir blicken auf ein ereignisreiches Jahr mit Fasching, Kerb und Kürbisschnitzen zurück und bedanken uns herzlich bei allen Helferinnen und Helfern für ihr großes Engagement. Besonders freuen wir uns, dass wir durch den Weihnachtsmarkt unsere Feuerwehr bei anstehenden Anschaffungen unterstützen konnten.

Ab Mittwoch, dem 14. Januar 2026, finden wieder mittwochs von 14 bis 16 Uhr Begegnungstreffen im MKE statt (außerhalb der Ferien). Anmeldung per E-Mail an info@mke2020.de oder bei Michaela Kliehm-Eckert.

Außerdem bieten wir weiterhin freitags Kickboxtraining an:

Kids 16:30–17:30 Uhr, Erwachsene 17:30–18:30 Uhr.

Kontakt: Sascha Schürer, saschaschuerer@gmx.de

Liebe Grüße und herzlichen Dank Euer Vorstandsteam

Gemeinsam in Udenhain e.V.

## SKC Sotzbach

**Fitness mit Andreas** ab 19 Uhr Turnhalle Birstein letztes Mal für dieses Jahr am 22.12.25 und beginnt wieder am 05.01.26.

**Fitnesskurs Dienstag** mit Anna macht Winterpause bis 13.01.26.

**Krabbelgruppe macht Winterpause**, wir treffen uns wieder am 14.01.26.

**Kinderturnen im DGH Untersotzbach** macht Winterpause und beginnt wieder nach den Ferien. Beginn: Nachricht in der WhatsApp Gruppe beachten.

**Gymnastik mit Stefan** mittwochs beginnt wieder am 14.01.26.

**Am Dienstag, den 30.12.25** bieten wir um 19 Uhr Fitness mit Stefan im DGH Untersotzbach an - nach dem ganzen Feiertagsessen!

Infos bei Melanie Tel.: 0170/6879441

## SVH Fischborn

**SVH Fischborn – 100 Jahre.** Im nächsten Jahr wird der SV Hochland Fischborn 100 Jahre alt. Das ist ein Grund zu feiern – und das ist auch der Plan. Den Auftakt macht der 8. Hochländer am Freitag, 23. Januar um 19.30 Uhr im Bürgerhaus Mauswinkel. Das „SVH-Wohnzimmer“ wird wieder festlich hergerichtet. Neben den Vereinsgrüßen und Verleihungen der „Hochländer“ wird es auch schon einen Vorgeschmack auf das Jubiläumsjahr geben. Hierzu sind alle Mitglieder mit Familien und alle, die gerne dabei sein möchten, ganz herzlich eingeladen.

Am 06.+07. Februar findet der 7. Wintercup auf dem Kunstrasen in Fischborn statt, am Pfingstweekende wird traditionell und dann zum 29. Mal (!) am Sportplatz gefeiert. Der Juli ist der Highlight-Monat. Zuerst startet das Festwochenende v. 10. bis 13. Juli (am Sa, 11. Juli große Geburtstagsparty mit 100 Jahre SVH + 20 Jahre Fischbörner Bube) und vom 20. bis 23. Juli gastiert die Eintracht Frankfurt-Fußballschule auf dem Fischbörner Sportgelände. Zudem findet die Fußball-Gemeinde-meisterschaft im Juli 2026 in Fischborn statt. Im Herbst soll eine neue Outdoor-Abteilung an den Start gehen, es ist ein Wandertag und ein Ausflug geplant. Zum Abschluss des Jahres wird es besinnlich und es wird zudem einen bebilderten Rückblick geben.

**Handball.** Beim Derby und letzten Spiel des Jahres holten die Hochländer Handballdamen endlich wieder Punkte. In einem hart umkämpften Spiel setzte man sich am Ende knapp gegen den Tabellenfünften der HSG Oberhessen durch. Die Abwehr stand auf beiden Seiten gut. Der SVH setzte den ersten Treffer und die HSG konnte erst nach mehr als 3 Minuten nachlegen. So ging das Spiel anfangs mit leichtem Ausschlag für die HSG weiter, was insbesondere an den Rückraumtreffern lag. Der SVH glied aber immer wieder aus. Nach dem ersten Viertel, drehten die Hochländerinnen auf und legten mit einem 0:4 Lauf vor. Leider konnte man den komfortablen Vorsprung nicht ganz mit in die Kabine nehmen, Halbzeitstand 12:14. Die zweite Hälfte begann dann auch gleich mit Anschluss und Ausgleich der Gastgeberinnen und 2 vergeblichen Gegenstößen des SVH durch eine im Weg stehende Schiedsrichtern. Die HSG ging daraufhin auch wieder in Führung. Als der SVH in Minute 54 zum 18:20 vorlegte, dann aber eine Zweiminutenstrafe einsteckte, begann der absolute Crunchtime-Krimi. Ein gehaltener 7m verhinderte den gleichzeitigen Anschlusstreffer der HSG. Dieser gelang eine Minute später. Durch etwas seltsame Schiedsrichter Entscheidungen fiel danach kein Tor mehr und der SVH konnte das Ergebnis (19:20) über die Zeit retten. Mit diesem wichtigen Punkt konnte man den Anschluss an das untere Mittelfeld der Tabelle bewahren und wieder auf den vorletzten Platz klettern. Es spielten: Bös (Tor), Fischer (3), Jung, Reyer (9), Walther, Yasar (4), Mattfeld (Tor), Desch (1), Uhlmann (2), Peuker (1) Weiter geht es erst am 17.1.26 gegen die HSG Dietzenbach II. Bis dahin wünschen wir allen Fans und Mitgliedern eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr.

## Damengymnastik Udenhain

**Hatha Yoga + Meditation:** Montags 19-20 Uhr im DGH Udenhain - Auf Spendenbasis: Jeder gibt das, was er kann und möchte! Bitte bringe deine Yogamatte mit und trage bequeme Kleidung.

Kontakt: Mandy Georg - Hatha-Yoga: Handy: 015167706503

**Afro-Dance Fitness mit Sainey:** Dienstags 18:30-19:30 Uhr im DGH Udenhain. Info bei Sainey: Handy: 01781092460 oder Mail: afro-dance-fitness@freenet.de

**Faschings-Showtanzgruppe:** Trainingszeit: Dienstags 20 Uhr im DGH Udenhain. Info bei Felicia, Telefon: +491608725467

**Gymnastik:** Mittwochs 19-20 Uhr im DGH Udenhain. Info bei Gaby: Tel.: 06054/5924 oder Martina: Tel.: 06054/ 2993

**Winterpause** der Gymnastik vom 17.12. - 07.01.2026 • 1. Gymnastikstunde ist der 14.01.2026.

## Stammtischböcke Birstein

**Termine:** Samstag, den 20.12.2025 18 Uhr Weihnachtsfeier der Stammtischböcke in weihnachtlichen Ambiente im MC BISTRO bei Baran • Dienstag, den 23.12.2025 18 Uhr weihnachtlicher Stammtischabschluss für das Jahr 2025 im MC Bistro

Die Birsteiner Stammtischböcke wünschen allen Böcken mit Familien und Freunden frohe Weihnachten und ein bockiges neues Jahr 2026!

**Wir wünschen allen Vereinsmitgliedern, Freunden, Unterstützern und Sponsoren ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen erfolgreichen und glücklichen Start ins neue Jahr 2026.**

**Karnevalverein „Dippegucker“**

★ **Brachtal 1955 e.V.** ★



**Der Ortsbeirat Illnhausen** wünscht allen eine frohe Weihnachtszeit und einen guten Start in das neue Jahr. Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns dieses Jahr auf vielfältige Weise unterstützt haben.



**Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Unterstützern ein frohes und unbeschwertes Weihnachtsfest. Wir bedanken uns bei allen, die uns in diesem Jahr unterstützt haben. Wir senden allen nur die besten Wünsche für das kommende Jahr**

**2026**



**KSG Unterreichenbach**



**Baumpflege**  
Max Höhn

**Kontakt:**  
[info@max-hoehn.de](mailto:info@max-hoehn.de)  
 Tel. 0151-15 42 78 70  
[www.Baumpflege-maxhoehn.de](http://www.Baumpflege-maxhoehn.de)

*Frohe Weihnachtstage  
und ein glückliches,  
gesundes neues Jahr*

**Der Ortsbeirat Wüstwillenroth**  
wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern ein  
besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr.



Einen herzlichen Dank  
an alle Unterstützer und  
fleißigen Helfer!



**RECHTSANWALT WERNER LÖFFLER**  
 • Bau- und Architektenrecht  
 • Arbeitsrecht  
 • Verkehrsrecht  
 • Allgemeines Zivilrecht  
[www.anwaltskanzlei-loeffler.de](http://www.anwaltskanzlei-loeffler.de)

**RECHTSANWÄLTIN MONIKA REICHEL**  
 Fachanwältin für Familienrecht  
[www.kanzleireichel.de](http://www.kanzleireichel.de)

63633 Birstein-Untersotzbach - Zur Hohen Wiese 4  
 Tel. 06054 - 909 33 00

**Frohe Weihnachten  
und  
ein glückliches neues  
Jahr 2026**




Bäder | Heizung | Küche | Klima | Elektro

☎ 06053 708992  
 ☎ 0170 9911735  
 ✉ [info@raschgmbh.de](mailto:info@raschgmbh.de)

Rasch GmbH  
 Brachtstraße 11  
 63636 Brachtal  
[www.raschgmbh.de](http://www.raschgmbh.de)



**ATLAS**  
UMZUGSUNTERNEHMEN

Umzüge aller Art | Entrümpelung | Lagerung

☎ 01520 2719312 ✉ [info@atlas-mkk.de](mailto:info@atlas-mkk.de) ➔ [www.atlas-mkk.de](http://www.atlas-mkk.de)  
 ♣ Bathwiesenweg 14 | 63633 Birstein

**Liedertafel Birstein**

**Chorproben:** Es sind Weihnachtsferien.

Unsere erste Chorprobe ist am Dienstag, dem 13. Januar 2026 - Frauenchor ab 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr, Männerchor ab 20:30 Uhr bis 22:00 Uhr

**Adventskonzert:** Hier noch einige Bilder unseres Adventskonzertes am Samstag, dem 06. Dezember 2025

Unten: Der Frauenchor der Liedertafel



Unten: Die Solisten Sigmund Schuster an der Klarinette und Manfred von Buttlar am Keyboard



Unten: Ein kleines Dankeschön an unsere fleißigen Helferinnen



## Volles Haus und große Gefühle im Kulturkeller

Am vergangenen Samstag verwandelte sich der Kulturkeller erneut in einen Ort, an dem Musik nicht nur gehört, sondern auch intensiv erlebt wird. Der Keller war bis auf den letzten Platz gefüllt und bot die perfekte Kulisse für einen Abend voller Emotionen und Energie. Die Kulturkeller Hausband trat zum ersten Mal in dieser Besetzung auf und zeigte eindrucksvoll, warum sie künftig nicht mehr aus dem Veranstaltungskalender des Kulturkellers wegzudenken sein wird.



Die Band, bestehend aus Leandra Romy Walther und Patrick Klöckner (Gesang), Jochen Flach (Bass), Ecki Hummel (Percussion und Cajon), Klaus Roskoni (Keyboards) und Josua Wahl (Gitarre), lieferte eine Show ab, die den Puls des Abends genau traf. Bereits mit den ersten Tönen sprang der Funke über – eine magische Mischung aus kraftvollen Rhythmen, emotionalen Melodien und einer spürbaren Spielfreude, die das Publikum von der ersten bis zur letzten Note fesselte.



Mal zart und berührend, dann wieder laut, energiegeladen und mitreißend – die Musik ging direkt ins Herz und ins Ohr. Das Publikum feierte, sang mit und genoss das perfekte Zusammenspiel aus Nähe, Authentizität



**Bauunternehmen BiRX**  
 Meisterbetrieb

**Bauunternehmen BiRX**  
 Inh. Lars Birx

Schäferstraße 10  
 83633 Birstein

06054 59 09  
 0160 90 52 85 07

www.bauunternehmen-birx.de  
 info@bauunternehmen-birx.de

**Ein frohes  
 Weihnachtsfest  
 und ein glückliches  
 neues Jahr**

**2026**

## Danke an den Ortsbeirat Unterreichenbach!

*... für die zahlreichen Projekte von Neujahr bis Nikolaus – von der Dorfverschönerung über die Pflege des Friedhofs bis hin zur Gestaltung des Spielplatzes sowie der liebevollen Deko und Beleuchtung. All das und vieles mehr hat unser Dorf noch schöner gemacht.*

*Ein großes Lob dem Ortsbeirat und allen Beteiligten, allen Helferinnen und Helfern sowie den Unterstützern und Spendern.*

*Herzliche Grüße  
 Eine Familie aus URB*

zität und musikalischer Qualität – genau das, wofür der Kulturkeller bekannt ist. Zwischen Band und Zuhörern entstand eine einzigartige Verbindung, die den Raum mit Wärme, Begeisterung und einer echten Community-Atmosphäre füllte.

Am Ende des Abends war eines klar: Dies war nicht nur ein Konzert – es war ein gemeinsames Erlebnis, das noch lange nachwirken wird. Ein Samstagabend, der erneut zeigte, wie lebendig die lokale Kulturszene ist und warum der Kulturkeller für viele längst ein musikalisches Zuhause geworden ist.

Mit diesem Abend feierte der Kulturkeller den Abschluss eines erfolgreichen Jahres. Das gesamte Jahr über bot der Kulturkeller ein abwechslungsreiches Programm, das von KneipenQuiz, Karaoke und Spieleabenden über Kneipensingen und Partys wie der ESC- und Halloween-Feier bis hin zu regionalen und internationalen Live-Acts reichte. Die Kulturkeller Hausband, Mellys Jukebox, Freeway und Paper Wings sind nur einige der Künstler, die das kulturelle Leben in Birstein und Umgebung bereicherten.

Welche Veranstaltungen wünscht ihr euch für 2026 im Kulturkeller? Habt ihr Ideen für neue Formate oder möchtet ihr euch im Kulturkeller-Team engagieren?

Dann meldet euch gerne unter 06054/6017 (WhatsApp) oder per E-Mail an post@wikubi.de

Das Team der Wilden Kultur Birstein e.V. hält noch „bis zum letzten Zug“ durch. Das Comedy-Krimi-Dinner am 29. Dezember 2025 in der Gaststätte „Zum alten Hofhaus“ ist allerdings schon ausverkauft.

Abschließend möchte das Team allen Künstlern, die das Programm dieses Jahr bereichert haben, und natürlich auch allen Gästen, die durch ihren Besuch dafür sorgen, dass der Kulturkeller weiterhin bestehen bleibt, besinnliche Weihnachtsfeiertage und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2026 wünschen.



**SCHNEPP**  
DAS BAD - DIE HEIZUNG

Lohmühlenweg 3 • Gelnhausen • Tel. 06051 - 1 60 01  
Am Bahnhof 3 • Ortenberg • Tel. 06046 - 94 10 46  
Höfen 3 • Birstein • Tel. 06054 - 457 38 31  
info@schnepp-gmbh.de • www.schnepp-gmbh.de

**DIE REGIONALE**  
www.die-regionale.de • info@die-regionale.de

**Rückblick des Landfrauenvereins  
Spielberg 2025**

Das Jahr 2025 liegt hinter uns - ein Jahr voller Begegnungen, gemeinsamer Aktivitäten und vieler wunderschöner Momente.  
Ein herzliches Dankeschön an alle Mitglieder des Landfrauenvereins Spielberg für das Engagement, die Gemeinschaft und die wertvolle Zeit, die wir miteinander verbringen durften.  
Wir wünschen euch und euren Familien ein frohes besinnliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und viele schöne Augenblicke im neuen Jahr.  
Euer Vorstand Landfrauenverein Spielberg

*Liebe Mitglieder, Spieler, Trainer, Helfer, Familien und Freunde, Weihnachten steht vor der Tür - und das ist die perfekte Gelegenheit, einmal nicht über Punkte, Tore und Tabellenplätze zu sprechen, sondern einfach **Danke zu sagen.***

*Danke an alle, die Woche für Woche auf dem Platz stehen - bei Sonne, Regen, Wind und Schnee - und alles für unseren Verein geben.*

*Ihr seid das Herz unserer KSG!*

*Ein großes Dankeschön auch an unsere Trainer und Betreuer - egal ob Senioren oder Jugendmannschaft. Ihr seid nicht nur Motivatoren, sondern auch Zuhörer und Freunde. Ohne euch würde hier gar nichts laufen.*

*Ein ebenso herzliches Dankeschön geht an unsere vielen Helferinnen und Helfer, die Trikots waschen, das Vereinsheim auf Vordermann bringen, Bratwürste grillen, das Beulchessen organisieren und immer wieder die Dienste an den Spieltagen oder Veranstaltungen übernehmen.*

*Ihr seid die wahren Helden im Hintergrund!*

*Und natürlich: Danke an alle Eltern, Partnerinnen und Partner, die unterstützen, anfeuern, trösten - ohne euren Rückhalt wäre vieles nicht möglich.*

*Dieses Jahr war voller schöner Momente:*

*spannende Spiele, gemeinsames Lachen, schöne und vor allem lange Abende - aber auch die eine oder andere verpasste Torchance.*

*Aber das Wichtigste ist: Wir sind **eine Mannschaft**, ein Verein, eine große Fußballfamilie. Gemeinsam haben wir viel erreicht - und gemeinsam wollen wir im nächsten Jahr wieder durchstarten.*

*In diesem Sinne:*

**FROHE WEIHNACHTEN,  
EIN GESUNDES NEUES JAHR -  
UND AUF EINE ERFOLGREICHE  
SAISON 2026!**

**DER VORSTAND DER  
KSG WÜSTWILLENROTH/LICHENROTH**



## Erfolgreiches Lichtspektakel am Brachtal Museum in Spielberg

Erstmals an einem Samstag veranstalteten die Brachtaler Museumsleute und die Spielberger Landfrauen eine Adventsveranstaltung rund um das historische Schulgebäude in Spielberg, in dem das Brachtal Museum untergebracht ist.



Der Illuminator Fabian Volz (Special Defects) hatte das Brachtal Museum in Spielberg wieder einmal in bunte Farben getaucht und damit den zahlreichen BesucherInnen und Gästen ein Lichtspektakel der besonderen Art geboten. Über 30 Scheinwerfer und Strahler erzeugten eine einzigartige Weihnachtsstimmung.

Bio Glühwein, regionale Wurstspezialitäten, exklusive Teesorten, Met oder leckere Waffeln ließen keine Wünsche offen. Auch das Brachtal Museum zeigte alle seine Ausstellungen. Die Museumsbeleuchtung, die schon seit langem nicht nur für Insider ein besonderer Leckerbissen ist, entwickelt sich seit Jahren immer mehr zu einer Veranstaltung, die weit über die Grenzen von Brachtal hinaus beachtet und geschätzt wird.



Ein Besucher war sogar eigens zu diesem Ereignis aus Berlin angereist. Nicht nur die Vereinsvorsitzenden des Museums- und Geschichtsvereins Brachtal e.V. Erich Neidhardt und Ulrich Berting zeigten sich mit dieser Entwicklung sehr zufrieden. Auch der Spielberger Ortsvorsteher Heiko Wies freute sich mit allen Beteiligten über einen gelungenen Nachmittag und abwechslungsreichen Abend. „Das großartige Engagement der Spielberger Landfrauen (Bild oben) und des Museumsvereins hat uns heute wieder einen besonderen Adventsabend beschert. Ich danke dafür allen Beteiligten und freue mich schon heute auf eine Wiederholung im kommenden Jahr“, resümierte er am Schluss der Veranstaltung, die gegen 22 Uhr endete.

## MGV Frohsinn Lichenroth „Die Auerhäuser“

Am Samstag, d. 20.12.2025 präsentieren sich die Auerhäuser zum zweiten Mal auf dem Hoherodskopf zur Bergweihnacht. Los geht es um 17 Uhr und die Auerhäuser werden euch 2 oder 3 Mal mit weihnachtlichen Klängen erfreuen. Gerne begrüßen wir euch als Publikum bei unserem Gesang und freuen uns, wenn ihr unsere Zuhörer seid. Also bis Samstag bei der Bergweihnacht! „Die Auerhäuser“ wünschen euch allen Frohe Weihnachten und ein gutes, gesegnetes Jahr 2026.

**Autohaus Gleiß**

*Wir bedanken uns herzlich für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr und wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und für das kommende Jahr Gesundheit und Erfolg.*

 **Autohaus Gleiß e.K.**  
Rosengarten 10 • 63633 Birstein  
Fon: 06054-900 174 • Fax: 06054-900 175  
info@auto-gleiss.de • www.auto-gleiss.de

**WISMER GMBH**  
TIEF- & STRASSENBAU

**WISMER GMBH**  
**BETON 2 GO**

**Fröhliche Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr,  
wünscht Firma Wismer!**

*Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünscht*

*Rebecka's Floristik  
Birstein-Mauswinkel*

*www.rebeckas-floristik.de*



**DIE REGIONALE**  
[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) • [info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

### EFC Adlerauge 09

#### Jahreshauptversammlung

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des EFC Adlerauge 09 Birstein/Wächtersbach fand im Sportlerheim Birstein mit zahlreichen Mitgliedern statt. Der 1. Vorsitzende gab dabei u.a. einen Überblick, mit den zurückliegenden Aktivitäten, und der zukünftigen Vorhaben. Zudem wurden Neuwahlen des Vorstandes durchgeführt.

Weiterhin bleiben 1. Vorsitzter Christoph Prinz, Schriftführer Hans Kuschel, sowie Kassierer Andreas Ploep (hintere Reihe). Als neue 2. Vorsitzende wurde Isabell Prinz für die aus beruflichen Gründen ausscheidende Nadine Schmidt einstimmig gewählt. Durmus Sabanci komplettiert als Beisitzer den neuen Vorstand.

Aktuelles findet man auf der eigenen Homepage unter <https://efc-adlerauge-waechtersbach.jimdofree.com/>. Nächster Stammtisch am 02.01.26 in der Gaststätte „Zur Post“ in Birstein, und am 06.02.26 in Wächtersbach im „Kikeriki“.



---

- PKW-Service [VW, Audi, Seat, Skoda u. weitere]
- Nutzfahrzeuge-Service [VW u. weitere]
- Fahrzeugrestauration [VW, Audi, Porsche u. weitere]
- Reifenservice
- TÜV / AU-Service
- Fahrzeugvermessung
- Klimaanlage-Service
- Neu- und Gebrauchtwagen  
[VW, VW-Nutzfahrzeuge, Audi, Seat, Skoda]
- Tankstelle / Waschanlage
- Autoglasdienst
- Unfallinstandsetzung
- Spezialumbauten

---

**Tank und Service Krollius**  
 Tankstelle und Kfz Meisterbetrieb  
 Inh. Marcus Krollius e.K.  
 Birsteiner Straße 49 • 63636 Brachtal • Tel. 06054 / 458

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr!*

*Wir danken für das in uns gesetzte Vertrauen und freuen uns darauf, Sie im Jahr 2026 wieder bei uns begrüßen zu dürfen.*

**Ihr Marcus Krollius**  
**Kraftfahrzeugtechnikermeister**

## KSC Volkartshain/Völzberg e.V.

Zu den Tischtennis-Vereinsmeisterschaften des KSC am Samstag, den 27. Dezember 2025 im DGH Volkartshain laden wir alle tischtennisbegeisterten Mitglieder herzlich ein.

Um 16.30 Uhr beginnen wir mit den Spielen der Hobby-Klasse. Hier hoffen wir auf zahlreiche Teilnehmer und erwarten viel Spaß bei spannenden Spielen. Ab 18 Uhr sollen dann die Doppel-Spiele der "Profis" und ab ca. 19 Uhr die Spiele um den Philipp-Erwen-Pokal beginnen. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer und natürlich auch auf eine rege Unterstützung der Fans.

## FS Birstein 1983 e.V.

**Aktuelle Vereinstermine, zu denen alle Mitglieder recht herzlich eingeladen sind:** Vereinsmeisterschaften in der Grillhütte am 07.02.2026 um 17.30 Uhr!

## SVB Damengymnastik

**Zumba:** Dienstags von 18.15 - 19.15 Uhr, mittwochs 19.30 - 20.30 Uhr, Einsteiger jederzeit möglich. Infos bei Kursleiterin Elisabeth Kreppenhofer [r.kreppenhofer@t-online.de](mailto:r.kreppenhofer@t-online.de) oder 0151-68551597.

**Jumping:** Infos und Anmeldung bei Elisabeth unter 0151-68551597 oder [r.kreppenhofer@t-online.de](mailto:r.kreppenhofer@t-online.de).

**Fitness für Junggebliebene:** Wer aktiv älter werden möchte, kann sich der aufgeschlossenen Gruppe fideler Seniorinnen und Senioren, die zwischen ca. 50 und 90 Jahre alt sind, gerne anschließen. Dienstags, in der Alten Schule in Hellstein von 10:00 - 11:00 Uhr. Nähere Infos bei Annegred Schäfer, Tel. 06054-9176930.

**GymFit:** Dienstags von 11:00 - 12:00 Uhr in der Alten Schule in Hellstein. Hier sind sowohl Frauen als auch Männer willkommen, die die gute alte Gymnastik Wert schätzen. Nähere Infos bei Annegred Schäfer Tel. 06054-9176930.

**Tabata:** Unser Intervalltraining mit Uli donnerstags von 20:00 Uhr - 21:00 Uhr in der Turnhalle Neuenschmidten. Infos bei Elisabeth unter 0151-68551597 oder [r.kreppenhofer@t-online.de](mailto:r.kreppenhofer@t-online.de).

**Bauch Beine Po:** dienstags von 19:30 - 20:30 Uhr mit Agnes, Alte Schule in Hellstein.

**Kinderturnen:** Mittwochs in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Für Kinder von 4-6 Jahren von 16:00 - 17:00 Uhr und für Kinder von 7-11 Jahren von 17:00 - 18:00 Uhr. Weitere Infos unter 0163-7635757.

**Eltern-Kind-Turnen:** Immer mittwochs von 15:00 bis 16:00 Uhr mit Jana und Kim für Eltern mit Kindern im Alter von ca. 1 bis 3 Jahren in der Sporthalle der Grundschule Brachtal. Das Eltern-Kind-Turnen ist eine spielerische Möglichkeit, die Bindung zwischen Eltern und Kindern zu stärken. Für Fragen oder weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne unter [EKTBrachtal@gmx.de](mailto:EKTBrachtal@gmx.de) zur Verfügung.

## Dalles Kicker/Lauftreff Unterreichenbach

**Weitere Termine:** 27.12.2025 Fußball-Hallenturnier: Es ist wieder zurück - das Fußball-Hallenturnier in der Großsporthalle Birstein. Los gehts um 14 Uhr. Wir freuen uns auf ein faires Turnier und viele Besucher!

03.01.2026 Königsschießen: Wanderung mit Königsschießen nach Hintersteinau. Start ist um 09:30 Uhr am Dalles in Unterreichenbach.

14.03.2026 Jahresabschlusswanderung mit Einkehr: Save the Date - Weitere Infos folgen

## KSG Unterreichenbach

**Jahresabschlusswanderung 2025.** Unsere diesjährige Jahresabschlusswanderung führt am Mo., dem 29.12.25 nach Ulmbach. Treffpunkt ist um 13:30 Uhr am Vereinsheim. Die Strecke umfasst rund 11 Kilometer und verläuft über die "Aurora" und Sarrod nach Ulmbach. Bitte an feste Wanderschuhe, wettergerechte Kleidung und Rucksackverpflegung denken. In Ulmbach beenden wir die Wanderung in gemütlicher Runde im Gasthaus "Deutsches Haus". Die Heimreise ist individuell zu organisieren. Wir freuen uns auf eine schöne letzte Wanderung im Jahr 2025!

**Weiberfasching am Do., dem 12.2.26.** In Unterreichenbach, das ist bekannt, feiern wir märchenhaft im Weiberland! Im DGH, seid bereit, am zwölften Februar ist's soweit. Märchenhaft wird's, das ist der Trick: Glitzer, Sekt und Livemusik! Einlass ab 18:30 Uhr, merkt Euch das, um



Wir wünschen allen Mitgliedern,  
Freunden und Bekannten  
**frohe Weihnachten und  
ein gutes, vor allem  
gesundes 2026.**  
Passt auf Euch auf und dann sehen  
wir uns sicher 2026 wieder beim FSB.

Der Vorstand der  
**Flinken Stürmer Birstein**

Bitte benutzen Sie für die Zusendung von Artikeln  
und Fotos NUR [info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)!!!

20:11 Uhr geht's richtig ab. **Der Kartenvorverkauf findet am Samstag, dem 27.12.25 von 13-14:30 Uhr im DGH URB statt.** Sagt es gerne weiter, wir freuen uns auf Euch!

**Weihnachtsfahrt 2025.** Dieses Jahr findet aus terminlichen Gründen keine Weihnachtsfahrt statt. Nächstes Jahr wird wieder ein Vereinsausflug angeboten. Details dazu werden rechtzeitig bekanntgegeben.

**Trainingszeiten im Schüler- und Jugendbereich.** In den Weihnachtsferien vom 22.12.25 bis 10.1.26 findet kein Training statt. Ab Montag, dem 12.1.26 findet das Anfängertraining wieder wie gewohnt von 17:30-19 Uhr unter Anleitung von Alwin Bläser statt. Wir freuen uns über jeden, der hier vorbeischaud und Lust hat, das schnellste Ballspiel der Welt auszuprobieren!

**Trainingszeiten im Erwachsenenbereich.** In den Weihnachtsferien vom 22.12.25 bis 10.1.26 findet auch hier kein Training mit Alwin Bläser statt. Natürlich kann in diesem Zeitraum immer dienstags wie gewohnt von 20-22 Uhr frei trainiert werden. Ab Dienstag, dem 13.1.26 findet wieder das Training von 20-21:30 Uhr unter Anleitung von Alwin Bläser statt. Interessierte sind wie immer herzlich willkommen!

**Gymnastikkurs.** Dieser Kurs findet immer mittwochs ab 20 Uhr im DGH URB unter der Leitung von Monika Volz statt.



**KLAUSE HOF** Fischborner Straße 18  
Birstein-Oberreichenbach  
Tel. 06054 / 900075 • Fax 1678

Hausmacher Wurst  
Fleisch, Wurst und Schinken  
vom eigenen Hof

**WIR WÜNSCHEN ALLEN UNSEREN  
KUNDEN, FREUNDEN UND BEKANNTEN  
EIN FROHES WEIHNACHTSFEST UND  
VIEL GLÜCK UND GESUNDHEIT IM  
NEUEN JAHR 2026.**



**Unsere Öffnungszeiten vor Weihnachten:  
22. + 23.12.2025 9.00 – 13.00 Uhr**

**Vom 24.12.2025 (Heiligabend) bis 10.01.2026  
bleibt unser Hofladen geschlossen.  
Bestellungen können aber nach Absprache  
abgeholt werden.**

[www.klaus-hof.de](http://www.klaus-hof.de) | [info@klaus-hof.de](mailto:info@klaus-hof.de)

## Freiwillige Feuerwehren

### Die Freiwillige Feuerwehr Sotzbach

*bedankt sich bei allen Mitgliedern für  
die Unterstützung und die gute  
Zusammenarbeit in diesem Jahr.*

*Wir wünschen allen Bürgerinnen und  
Bürgern eine frohe Weihnachtszeit und  
einen guten Rutsch in das Jahr 2026!*

### Die Freiwillige Feuerwehr Kirchbracht

*wünscht allen Mitgliedern und ihren Familien  
sowie denen, die den Verein immer  
tatkräftig bei Veranstaltungen unterstützen,*

*ein frohes und gesegnetes  
Weihnachtsfest und  
ein gesundes neues Jahr 2026*

*Der Vorstand*

*Die Freiwillige Feuerwehr Völzberg  
bedankt sich bei allen Freunden,  
Gönnern und Mitgliedern für die gute  
Zusammenarbeit in 2025  
und wünscht ein frohes  
Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr **2026***



*Allen Kameradinnen und Kameraden,  
Mitgliedern, Unterstützern und Mitbürgern  
wünschen wir ein  
besinnliches Weihnachtsfest.  
Und ein „sicheres“ Jahr 2026 voller  
Gesundheit, Glück und Erfolg!  
Der Vorstand Freiwillige Feuerwehr  
Unterreichenbach e.V.*

### Freiwillige Feuerwehr Birstein

Wenn Du Interesse an der Jugendfeuerwehr hast und neugierig bist, was wir jede Woche machen, dann komm gerne an einer unserer Übungsstunden vorbei. Wir treffen uns jeden Freitag von 18 – 20 Uhr bei der Feuerwehr in Birstein (Gartenstraße 10). Du kannst aber auch gerne vorab Kontakt mit unseren Jugendwarten aufnehmen: [gjfw@feuerwehr-birstein.de](mailto:gjfw@feuerwehr-birstein.de). Wir freuen uns auf Dich!

**Kinderfeuerwehr der Gemeinde Birstein.** Die Kinderfeuerwehr trifft sich einmal im Monat, montags von 17:30 bis 18:30 Uhr bei der Feuerwehr in Birstein (Gartenstraße 10). Hier können Kinder zwischen 6 und 10 Jahren mitmachen. Einfach vorbeikommen oder Kontakt per E-Mail aufnehmen: [kinderfeuerwehr@feuerwehr-birstein.de](mailto:kinderfeuerwehr@feuerwehr-birstein.de)

**Die ausgedienten Weihnachtsbäume werden durch die Jugendfeuerwehr Birstein am Samstag, den 10.01.2026 eingesammelt.** Bitte stellen Sie Ihren Baum ab 13.00 Uhr gut sichtbar an die Grundstücksgrenze. Die Sammlung ist zwar kostenlos, dennoch würden sich die Jugendlichen über eine kleine Spende freuen.

**Ab 17.00 Uhr** wollen wir dann die Bäume auf dem Festplatz bei Bratwurst, Glühwein, Kinderpunsch sowie div. Kaltgetränken verbrennen. Hierzu ist die gesamte Bevölkerung herzlich eingeladen. Sie können gerne Ihre eigenen Tassen oder Becher mitbringen. Die FFW Birstein freut sich auf Ihr kommen. Aktuelle Infos gibt es zu gegebener Zeit über Insta und Facebook.

### Freiwillige Feuerwehr KirchMausHausen

Am **10.01.2026** werden die ausgedienten Weihnachtsbäume von den Aktiven der Feuerwehr KirchMausHausen ab 10 Uhr eingesammelt. Bitte stellt Eure Bäume gut sichtbar an den Straßenrand!

### Freiwillige Feuerwehr Völzberg

Das alljährliche Weihnachtsbaumeinsammeln findet am Freitag, den **09.01.2026**, nachmittags statt. Wer noch einen Weihnachtsbaum hat, möge diesen bitte gut sichtbar am Grundstückseingang ablegen.

Am Samstag, den 17.01.2026 werden an der Grillhütte Völzberg die Weihnachtsbäume dann verbrannt. Beginn ist um ca. 18:00 Uhr. Es erwarten Sie heiße Getränke und Würstchen. Auf Euer Kommen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Völzberg.

### Feuerwehr Neuenschmidten

**Übung der Kinderabteilung:** Die Kinderabteilung übt mit Thomas Thönißen immer samstags von 10 bis 11 Uhr in den ungeraden KWs.

**Übung der Jugendabteilung:** Die Jugendabteilung übt mit Thomas Thönißen immer samstags von 11:30 bis 13 Uhr in den ungeraden KWs.

**Übung der Einsatzabteilung:** Die Einsatzabteilung übt immer donnerstags von 19:30 bis 21:30 Uhr in den geraden KWs.

Weitere Informationen zu den Übungen findet ihr auf [www.feuerwehr-brachtal.de/feuerwehr-neuenschmidten](http://www.feuerwehr-brachtal.de/feuerwehr-neuenschmidten)

### Einladung zur Jahreshauptversammlung 2025 der Feuerwehr Brachtal-Neuenschmidten

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Brachtal-Neuenschmidten e.V. und die Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Neuenschmidten lädt alle Mitglieder herzlich zur gemeinsamen Jahreshauptversammlung ein. Die Versammlung findet am **Freitag, 30. Januar, ab 20:00 Uhr** im Feuerwehrhaus Neuenschmidten statt.

Auf der Tagesordnung stehen unter Tagesordnungspunkt 10 die Möglichkeit zu sprechen; eine vorherige Anmeldung hierfür ist wünschenswert.

Im Anschluss an die Versammlung laden wir zu einem gemütlichen Beisammensein bei Essen ein. Anträge zur Tagesordnung können bis spätestens Montag, den 19. Januar 2025, schriftlich beim Vorstand eingereicht werden.

### Feuerwehr Kirchbracht

Am Samstag den 24.01.2026 findet um 19 Uhr die Jahreshauptversammlung für das abgelaufene Jahr 2025 im BGH Mauswinkel statt.

Das Kassenbuch liegt vom 05.01.2026 bis 23.01.2026 bei der Kassierein Julia Birkenstock zur Durchsicht offen. Die Tagesordnungspunkte werden zu Beginn der Sitzung bekannt gegeben.

## Freiwillige Feuerwehr Spielberg

**Öffentliches Weihnachtsbaum verbrennen in Spielberg.** Das alljährliche Weihnachtsbaumeinsammeln findet am **10. Januar 2026 ab 13.00 Uhr** in Brachtal-Spielberg statt. Im Rahmen der öffentlichen Weihnachtsbäume Verbrennung lädt die Freiwillige Feuerwehr Brachtal-Spielberg **ab 19.00 Uhr** in und um das Feuerwehrgerätehaus ein. Sie erwartet an diesem Abend heiße Getränke und Würstchen in gemüthlicher Atmosphäre. Lagerhausstraße, 63636 Brachtal Spielberg.

**Jahreshauptversammlung.** Zur Jahreshauptversammlung für das Geschäftsjahr 2025, laden wir Sie am **Samstag, den 03. Januar 2026**, in das Feuerwehr-Gerätehaus in Spielberg herzlich ein. Beginn: 19:30 Uhr  
**Tagesordnung:** 01. Eröffnung, Begrüßung und Bekanntgabe der Tagesordnung • 02. Totenehrung • 03. Grußworte der Gäste • 04. Genehmigung des ausgelegten Protokolls der Jahreshauptversammlung vom 04.01.2025 über das Geschäftsjahr 2024 • 05. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden • 06. Jahresbericht des Wehrführers • 07. Jahresbericht der Jugendfeuerwehrwartin • 08. Jahresbericht des Kassierers • 09. Bericht der Kassenprüfer • 10. Genehmigung der Jahresrechnung, Entlastung des Vorstandes und des Kassierers • 11. Wahl der Kassenprüfer • 12. Wahl des gesamten Vorstands • 13. Ehrungen • 14. Mitteilungen und Verschiedenes

Der Vorstand, gez. Peter Klafft, 1. Vorsitzender

## Freiwillige Feuerwehr Udenhain

**Jugendfeuerwehr Udenhain: Mach mit!** Die Jugendfeuerwehr Udenhain trifft sich jeden Freitag um 18 Uhr zur Übung. Auf dem Programm stehen spannende Feuerwehrentechnik, Teamwork und jede Menge Spaß. Alle interessierten Jugendlichen ab 11 Jahren sind herzlich eingeladen, bei uns vorbeizuschauen und mitzumachen. E-Mail: lisaeiring@web.de

Bist du jünger als 11 Jahre und möchtest Feuerwehrluft schnuppern, dann komm zu den Bambinis. Infos unter E-Mail: ahmetesingen@gmx.de

**Terminankündigung:** Am **Samstag, dem 10.1.26** sammelt die Jugendwehr der FFW Udenhain e.v. die **Weihnachtsbäume** ein. Bitte die Bäume abschmücken und an den Straßenrand legen ohne die Verkehrssicherheit zu gefährden. Die Jugendwehr freut sich über eine Spende.

## Kinder- und Jugendfeuerwehr Streitberg

**Wenn du zwischen 6 und 9 Jahren** bist und Interesse an Feuerwehr, Technik, Spiel und Spaß hast – bist du bei uns genau richtig. Wir treffen uns alle zwei Wochen donnerstags um 17 Uhr im Gerätehaus in Streitberg. Hast du Interesse? Dann komme gerne unverbindlich vorbei und schau dir unsere Truppe an.

**Bist du schon älter? Also zwischen 10 und 16 Jahren? Dann komme zu unserer Jugendfeuerwehr!** Unsere Jugendfeuerwehr trifft sich jeden Mittwoch um 18 Uhr. Auch hier sind gerne neue Kinder willkommen. Wir üben hier den Umgang mit unseren Gerätschaften, unterweisen in Erster Hilfe und lassen aber auch den Spaß nicht zu kurz kommen. Ihr habt Fragen, oder wollt weitere Infos? Dann kommt einfach vorbei! Eure Kinder- und Jugendfeuerwehr Streitberg

## Freiwillige Feuerwehr Hellstein

Die ausgedienten Weihnachtsbäume werden in Hellstein am **Samstag, den 17. Januar 2026 ab etwa 09:00 Uhr** durch unsere Nachwuchsbrandschützer der Kinder- und Jugendfeuerwehr eingesammelt. Die Anwohner werden gebeten ihre abgeschmückten Bäume gut sichtbar an der Grundstücksgrenze abzulegen. Die Abholung durch die Feuerwehr erfolgt kostenfrei, jedoch freut sich die Jugendkasse über kleine und große Spendenbeiträge zur Unterstützung der Jugendarbeit - vielen Dank! Die Spenden können direkt ausgehändigt oder auf das Vereinskonto DE68 5075 0094 0007 6090 33 überwiesen werden. Auf Wunsch kann auch gerne eine Spendenbescheinigung ausgestellt werden.

## Feuerwehr Illnhausen

Am Samstag den 24.01.2026 findet um 19 Uhr die Jahreshauptversammlung für das abgelaufene Jahr 2025 im BGH Mauswinkel statt.

Die Tagesordnungspunkte werden zu Beginn der Sitzung bekannt gegeben.

## Die Freiwillige Feuerwehr Mauswinkel



bedankt sich  
bei den Mitgliedern  
für die gute Zusammenarbeit  
und wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches und gesundes  
neues Jahr 2026

## Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2026



wünschen wir allen Mitgliedern,  
Freunden und Gönnern

## Freiwillige Feuerwehr Birstein

## Die Freiwillige Feuerwehr Wüstwillenroth

bedankt sich bei allen, die uns im  
Jahr 2025 unterstützt haben

und wünscht

ein gesegnetes Weihnachtsfest

und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



## Freiwillige Feuerwehr Illnhausen

**Außerordentliche Mitgliederversammlung.** Hiermit möchten wir die Mitglieder nach § 14, Abs. 3 der Vereinssatzung zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung, am Donnerstag, den 15.01.2026 um 19:30 Uhr in das Feuerwehrhaus der FFW Kirch-Maus-Hausen recht herzlich einladen. Die Tagesordnung ist der persönlichen Einladung zu entnehmen.

## Feuerwehr Mauswinkel

Am Samstag den 24.01.2026 findet um 19 Uhr die Jahreshauptversammlung für das abgelaufene Jahr 2025 im BGH Mauswinkel statt.

Die Tagesordnungspunkte werden zu Beginn der Sitzung bekannt gegeben. Ein großer Punkt wird die Vorstellung und Beschlussfassung der geänderten Satzung sein.

Wenn Sie Lust und Zeit haben,  
freitags als Urlaubs- oder  
Krankheitsvertretung  
an Ihrem Wohnort die  
REGIONALE zu verteilen,  
melden Sie sich bitte per Mail an  
info@die-regionale.de

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN UND BRACHTTAL

### Ev. Kirchengemeinde Birstein

[www.ev-kirchengemeinde-birstein.de](http://www.ev-kirchengemeinde-birstein.de)

Die nächsten Termine:

- So. 21.12.: 10.00 Uhr Gottesdienst am 4. Advent in Birstein mit Aus-  
teilung des Friedenslichtes
- Mi. 24.12.: 14.30 Uhr Weihnachtsfeier mit Gottesdienst im ev. Alten-  
hilfzentrum  
16.30 Uhr Familiengottesdienst am Heiligen Abend  
18.00 Uhr Christvesper in Hettersroth  
22.00 Uhr Christmette in Birstein
- Fr. 26.12.: 10.00 Uhr Gottesdienst am 2. Weihnachtstag in Birstein
- Mi. 31.12.: 16.30 Uhr Silvestergottesdienst mit Einzelsegnung in Het-  
tersroth  
18.00 Uhr Silvestergottesdienst mit Einzelsegnung in Bir-  
stein
- So. 4.1.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Birstein
- Di. 6.1.: 17.00-19.00 Uhr Bücherei
- Mi. 7.1.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfzentrum
- So. 11.1.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Birstein
- Mi. 14.1.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfzentrum
- So. 18.1.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Birstein

**Austeilung des Friedenslichtes.** In diesem Jahr wollen wir wieder am 4. Advent um 17.00 Uhr die Aussendung des Friedenslichtes aus Bethle-  
hem in die einzelnen Haushalte mit einem kleinen Gottesdienst verbind-  
en. Auf diese Weise kommt es noch vor Weihnachten überall an. Wer  
keine Laterne zum Transport der Kerze nach Hause hat, kann im Gottes-  
dienst eine Kerze mit Schutzhülle für 5 Euro erwerben.

**Rampe aufgebaut, wenn sich Freiwillige finden.** Für den Familiengot-  
tesdienst um 16.30 Uhr an Heiligabend kann, wenn sich Freiwillige fin-  
den, eine bewegliche Rampe aufgebaut werden. Sie erleichtert den  
Gottesdienstbesuch für Menschen im Rollstuhl oder mit Gehbehinderun-  
gen.

**Besonderer Gottesdienst mit Einzelsegnung an Silvester.** Die Besu-  
cherinnen und Besucher haben die Möglichkeit, sich einzeln segnen zu  
lassen. Alle, denen der Segen Gottes zum Anfang des neuen Jahres wich-  
tig ist, sind dazu herzlich eingeladen – besonders auch kranke Menschen  
oder auch Menschen, die vor großen Entscheidungen und Umbrüchen  
stehen.

**Winterkirche ab Januar im Gemeindehaus.** Im neuen Jahr finden in  
der Kälteperiode die Gottesdienste in Birstein im Gemeindehaus statt.  
Das spart Heizkosten.

### Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

- So 21.12. 17.00h Gottesdienst zum 4. Advent in Oberreichenbach
- Mi 24.12. 15.00h Krippenspiel in Untersotzbach  
15.00h Krippenspiel in Fischborn  
16.30h Krippenspiel in Unterreichenbach  
16.30h Krippenspiel in Radmühl  
22.00h Christmette in Untersotzbach zusammen mit dem  
Kirchenchor
- Fr 26.12. 10.00h Weihnachtsgottesdienst in Unterreichenbach mit  
Abendmahl und vielen Liedern und Musik
- Mi 31.12. 16.30h Jahresschlußgottesdienst in Untersotzbach mit der  
Möglichkeit zur Einzelsegnung  
18.00h Jahresschlußgottesdienst in Oberreichenbach mit  
der Möglichkeit zur Einzelsegnung
- Do 01.01.26 16.30h Neujahrsgottesdienst in Radmühl mit der Mög-  
lichkeit zur Einzelsegnung  
18.00h Neujahrsgottesdienst in Unterreichenbach mit der  
Möglichkeit der Einzelsegnung
- Mi 07.01. 19.30h Gospelchor Singin`Joy im Gemeindehaus Unter-  
reichenbach  
20.00h Kirchenchor in der Alten Schule Obersotzbach
- So 11.01. 9.15h Gottesdienst in Unterreichenbach

- 10.30h Gottesdienst in Untersotzbach
- Mi 14.01. 19.30h Gospelchor Singin`Joy im Gemeindehaus Unter-  
reichenbach  
20.00h Kirchenchor in der Alten Schule Obersotzbach
- Do 15.01. 16.30h Hauptkonfis
- So 18.01. 10.00h Gottesdienst in Oberreichenbach

Vom 03.01.2026-11.01.2026 ist das Pfarramt Unterreichenbach nicht  
besetzt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Pfarrer Roland  
Dürmeier (06054 401).

### Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

Die Gottesdienste in Lichenroth und Kirchbracht finden in der Regel im  
14- tägigen Rhythmus statt. Zusätzliche Gottesdienste werden an Fest-  
tagen angeboten. In Lichenroth bieten wir nach dem Gottesdienst einen  
warmen Tee, Kaffee und Plätzchen an. Hier ist eine gute Gelegenheit  
zum Gespräch.

#### Gottesdienste:

- So 21.12. um 09.45 Uhr Gottesdienst zum 4. Advent in Lichenroth
- Mi 24.12. um 16.00 Uhr Heiligabend in Lichenroth, Christvesper mit  
Krippenspiel
- Mi 24.12. um 18.00 Uhr Heiligabend in Kirchbracht, Christvesper mit  
Krippenspiel
- Mi 24.12. um 23.00 Uhr Heiligabend in Lichenroth, Christmette
- Do 25.12. um 09.45 Uhr 1. Weihnachtstag mit Abendmahl in Kirch-  
bracht
- Fr 26.12. um 09.45 Uhr 2. Weihnachtstag mit Abendmahl in Lichen-  
roth
- Mi 31.12. um 17.00 Uhr Silvester in Lichenroth mit Segen für das neue  
Jahr
- Mi 31.12. um 18.00 Uhr Silvester in Kirchbracht mit Segen für das neue  
Jahr
- So 04.01. um 09.45 Uhr Gottesdienst in Lichenroth
- So 11.01. um 09.45 Uhr Gottesdienst in Kirchbracht.

Info: Pfarrer Jost Häfner ist von 2.01.25 bis 12.01.26 nicht im Dienst.  
Die Vertretung hat Pfarrer Arno Fischer aus Hellstein 06054- 443.

### Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

[www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

#### 19.12. Freitag

**W'bach** 15.00 bis 18.00 Uhr Beichtgelegenheit vor Weihnachten  
(Prof. Dr. Stanke)

**Schlierbach** 19.00 Uhr Taizé-Andacht im Ev. Gemeindehaus

#### 20.12. Samstag – Vorabend 4. Advent

**W'bach** 17.30 Uhr VORABENDMESSE  
Mitgestaltet vom „Kleinen Chor“ unter der Leitung von  
Frau Steinberger, 2. Sta. f. Gerhard Cibis

#### 21.12. Sonntag – 4. Advent

**Birstein** 09.30 Uhr HOCHAMT

**Schlierbach** 11.00 Uhr SONNTAGSMESSE

#### 24.12. Mittwoch - HEILIGABEND

**W'bach** 15.30 Uhr Krippenspiel - Das Friedenslicht wird  
ausgeteilt, Laterne nicht vergessen!

**Schlierbach** 16.00 Uhr CHRISTMETTE

**Birstein** 17.30 Uhr CHRISTMETTE

**W'bach** 22.30 Uhr Einstimmung zur Christmette  
mit Flötenspiel (Fr. Magnon)  
23.00 Uhr CHRISTMETTE

#### 25.12. Donnerstag – WEIHNACHTEN

**W'bach** 09.30 Uhr HOCHAMT zum Dank im bes. Anliegen

#### 26.12. Freitag – 2. WEIHNACHTSTAG

**W'bach** 09.30 Uhr HL. MESSE

**Birstein** 11.00 Uhr HL. MESSE

**Schlierbach** 11.00 Uhr HL. MESSE

Ged. f. Zita Christine und Alois Albrecht, f. Margret und  
Erich Kailing und alle Angehörigen

**27.12. Samstag**

Birstein 17.30 Uhr VORABENDMESSE

**28.12. Sonntag**

W'bach 09.30 Uhr HOCHAMT

Schlierbach 11.00 Uhr SONNTAGSMESSE

**31.12. Mittwoch – Hl. Silvester I.**

W'bach 17.30 Uhr VORABENDMESSE zum Jahreswechsel

**01.01. Donnerstag - Neujahr**Birstein 10.30 Uhr HOCHAMT zum Jahresbeginn  
Ged. f. d. Leb. u. Verst. d. Fam. Glübert, Vogt u. Weitzel**02.01. Freitag**

W'bach 18.00 Uhr Hl. Messe

**03.01. Samstag**

Birstein 09.00 Uhr Aussendung der Sternsinger

Birstein 17.30 Uhr VORABENDMESSE

**04.01. Sonntag**

W'bach 09.30 Uhr HOCHAMT

Schlierbach 11.00 Uhr SONNTAGSMESSE

**05.01. Montag**

W'bach 17.30 Uhr Rosenkranzgebet

18.00 Uhr Vorabendmesse zum Hochfest

Erscheinung des Herrn

**06.01. Dienstag**

Birstein 17.00 Uhr Rosenkranzgebet

17.30 Uhr HOCHAMT zu Hl. Drei-Könige

(Erscheinung des Herrn)

**10.01. Samstag**W'bach **17.00 Uhr! STERNSINGER-GOTTESDIENST**  
mit „3-Königs-Spiel“ (Pfadfinder). Gesegnete Aufkleber  
können mit nach Hause genommen werden! Es gibt  
keine Hausbesuche der Sternsinger.**11.01. Sonntag**

Birstein 09.30 Uhr HOCHAMT

Schlierbach 11.00 Uhr SONNTAGSMESSE,  
Sternsinger-Dankgottesdienst**13.01. Dienstag**

Birstein 17.00 Uhr Rosenkranzgebet

17.30 Uhr Hl. Messe

Ged. Für die Verstorbenen u. die Armen Seelen

**14.01. Mittwoch**W'bach **19.30 Uhr Elternabend der Erstkommunionkinder****16.01. Freitag**

W'bach 17.30 Uhr Rosenkranzgebet

18.00 Uhr Hl. Messe

**17.01. Samstag**Birstein 17.30 Uhr VORABENDMESSE Ged. f. d. Verstorbenen  
u. d. Armen Seelen**18.01. Sonntag**

W'bach 09.30 Uhr HOCHAMT

Schlierbach 11.00 Uhr SONNTAGSMESSE

W'bach 17.00 Uhr **NEUJAHR-ORGELKONZERT****Detlef Steffenhagen:** „Von Bach bis Beatles“, Eintritt € 20,- p. Person,  
Kartenreservierung: info@orgelfeuerwerk.de - Zahlung an der Abend-  
kasse (nur Bar)**Die Birsteiner Sternsinger sind am 3., 4. und 5.1.26 in Birstein unterwegs.****Die Sternsinger aus Brachtal sind am 9., 10. und 11.01.2026 in Brachtal unterwegs. Am Sonntag, dem 11.01.2026 findet in der Herz-Jesu Kirche um 11.00 Uhr ein Sternsinger-Dankgottesdienst statt.****Öffnungszeiten Pfarrbüro Birstein: Dienstag: 10.00 bis 12.00 Uhr**  
• Telefon: 06054/374 • E-Mail: pfarrei.birstein@bistum-fulda.deIn dringenden Angelegenheiten bitte anrufen und gegebenenfalls auf Anrufbeantworter (06054-374) sprechen, dieser wird regelmäßig abgehört;  
oder Sie schreiben uns eine E-Mail: pfarrei.birstein@bistum-fulda.de**Öffnungszeiten Pfarrbüro Wächtersbach:**

Dienstag u. Donnerstag: 10.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch: 15.00 bis 17.00 Uhr Telefon: 06053/1573

E-Mail: pfarrei.waechtersbach@bistum-fulda.de

**Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal  
Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten,  
Udenhain/Kath. Willenroth****Aktuelles auf unserer Homepage: ogy.de/evmkgb**

18. Dezember 9.00 Uhr Seniorenfrühstück im Gemeindehaus in Schlierbach
19. Dezember 19.00 Uhr Taizé-Andacht zum Wochenschluss im ev. Gemeindehaus in Schlierbach
21. Dezember 16.00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel in der Martinskirche Udenhain
22. Dezember 14.30-16.30 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein geöffnet
24. Dezember 16.00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel in der Erlöserkirche Hellstein,  
18.00 Uhr Christvesper im Gemeindehaus in Schlierbach,  
22.00 Uhr Christmette in der Martinskirche Udenhain
25. Dezember 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Erlöserkirche Hellstein
26. Dezember **herzliche Einladung vom Förderkreis Kirche Schlierbach. Ab 19.30 Uhr lassen wir das Weihnachtsfest bei Glühwein und Gebäck vor der Friedenskirche in Schlierbach ausklingen. Die Kirche ist wunderbar beleuchtet und Musik erklingt im Innenbereich.**
28. Dezember 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach
31. Dezember 17.00 Uhr Gottesdienst am Altjahresabend in der Martinskirche Udenhain,  
19.00 Uhr Gottesdienst zum Altjahresabend in der Erlöserkirche Hellstein
4. Januar 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach
5. Januar 14.30-16.30 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein geöffnet
11. Januar 10.00 Uhr Gottesdienst in der Erlöserkirche Hellstein

**Kleiderkammer Hellstein!** Zur Info: Am Montag, den 29.12.2025 ist die Kleiderkammer geschlossen. - kleiderkammer-hellstein@gmx.de**Öffnungszeiten in 2026: jeden Montag von 14.30 Uhr - 16.30 Uhr.**

Samstags bleibt die Kleiderkammer ab sofort geschlossen.

Eine große Auswahl von gut erhaltenen und preisgünstigen Textilien und Haushaltsartikel laden zum Einkaufen ein.

**Taizé-Andacht zum Wochenschluss.** Am Freitag, den 19. Dezember 2025, um 19 Uhr, laden wir Sie wieder ein ins evangelische Gemeindehaus in Schlierbach. Genießen Sie bei stimmungsvollem Kerzenschein 30 Minuten Singen, Beten und Ruhe. Lassen Sie die Woche ausklingen, legen Sie die Anspannung des Alltags ab und geben Sie Ihren Gedanken Zeit und Raum. Stimmen Sie sich ein auf die bevorstehenden Feiertage und genießen Sie die Gemeinschaft und das gemeinsame Singen. (auch mit neuen Liedern!). Wir freuen uns auf Sie!

PS. Die nächste Taizé-Andacht zum Wochenschluss findet am 16. Januar statt. Den Ort teilen wir noch mit!



## Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

- So. 21.12.: 16 Uhr Adventskonzert des Musikvereins Brachtal e.V. in der Kirche in Spielberg. Freier Eintritt. Für das leibliche Wohl sorgt der Kirchenvorstand.
- 24.12. Heilig Abend: 10 Uhr Gottesdienst im APZ in Waldensberg; 16.30 Uhr Open Air Gottesdienst mit Krippenspiel am DGH Leisenwald;  
18 Uhr Christvesper in der Kirche in Spielberg mit den Kirchenmusikanten;  
22 Uhr Christmette in der Kirche in Waldensberg
- Do. 25.12.: 10 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Wächtersbach
- Fr. 26.12.: 10 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Wittgenborn
- So. 28.12. Kein Gottesdienst
- Mi. 31.12.: 14-16 Uhr Offene Kirche in Spielberg, Möglichkeit, das Jahr im Stillen ausklingen zu lassen
- Mi. 31.12.: 17 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl zum Ausklang des Jahres in der Kirche in Waldensberg
- So. 04.01.26: 18 Uhr Gottesdienst im DGH Streitberg
- So. 11.01.26: 17 Uhr Sekt und Segen in der Kirche in Neudorf

Weitere Informationen erhältlich im Evangelischen Pfarramt, Tel: 06053-7077844, oder per Mail: Pfarramt.Spielberg@ekkw.de.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

### Evang. Kirchengemeinde Hitzkirchen

#### Gottesdiensttermine

- 21.12.2025, 4. Advent  
18.00 Uhr Hitzkirchen - Singen im Advent  
Abendgottesdienst mit dem Nachbarschaftsraumkirchenchor -
- 24.12.2025, Heiligabend  
15.00 Uhr Bindsachsen  
16.00 Uhr Kefenrod  
17.00 Uhr Burgbracht  
18.00 Uhr Hitzkirchen  
22.00 Uhr Wolferborn Christmette für den Nachbarschaftsraum Süd  
Silvester, 31.12.2025, Alle Gottesdienste mit Abendmahl  
15.30 Uhr Hitzkirchen  
17.00 Uhr Burgbracht  
18.30 Uhr Kefenrod  
19.30 Uhr Bindsachsen
- Sonntag, 11.1.2026  
10:00 Uhr Burgbracht  
11:00 Uhr Hitzkirchen
- Sonntag, 18.1.2026  
10:00 Uhr Kefenrod  
11:00 Uhr Bindsachsen



## Erinnerungen an einen Heiligabend in meiner Kindheit

Heiligabend, 24. Dezember, waren alle auf dem Hof mit Vorbereitungen beschäftigt! Als Kind sollte ich vieles nicht mitbekommen oder war einfach im Weg.

Spät nachmittags, wenn es schon früh dunkel wurde und viel Schnee lag, durfte ich die Hoflampe über der Haustüre unseres Fachwerkhauses anmachen. Dann zog ich meinen Schlitten den ganzen steilen Hügel hoch und sauste dann im Dunkeln mit nur dem leicht erhellten Schimmer herunter. Welch ein Spaß!



Dann war es Zeit zum Heiligabend-Gottesdienst zu gehen. Meinen Schlitten stellte ich oben an unserem Weg ab. Der Gottesdienst war an Heiligabend immer sehr feierlich und der Pfarrer, zur damaligen Zeit, sehr respekteinflößend. Nach dem Gottesdienst gingen meine Eltern und ich nach Hause. Am Weg setzte ich mich auf meinen Schlitten und fuhr bis vor die Haustüre; im Dunkeln.

In der Küche nahmen wir dann unser Abendbrot ein. Das war für mich sehr aufregend, denn danach ging es endlich in die Wohnstube! Der Weihnachtsbaum stand prächtig anzusehen auf der zusammenklappbaren Pfaff-Nähmaschine. Schöne bunte Kugeln leuchteten im Licht der Echtwachskerzen. Aber das Schönste waren die bunten Vögel mit ihren schimmernden Schwänzen, die aus dem mit Lametta und Engelshaar geschmückten Weihnachtsbaum hervor leuchteten. Der gusseiserne dreistöckige Holzofen verbreitete eine heimelige Wärme. Auf dem Tisch stand der Adventskranz mit den brennenden vier roten Kerzen. Ein großer Teller mit Weihnachtsplätzchen erfüllte den Raum mit verführerischem Duft.

Meine Eltern, Großeltern und ich saßen verteilt im Raum und sangen gemeinsam Weihnachtslieder. Mein Opa holte dazu seine Ziehharmonika aus dem Köfferchen und spielte mit seinen großen Fingern die Melodie. Meine Oma hatte eine sehr schöne Stimme. Meinen Opa musste ich immer lange überreden zum Mitsingen, denn wenn er sang, hörte es sich an wie das Brummen eines Bären und der Gesang kippte um. Er lachte dann und meinte: „Ich hab's euch doch gesagt.“

Nach vielem Essen und Trinken musste ich auch mal. Das war im Winter eine Herausforderung, denn dazu musste ich meine roten Gummistiefel und einen alten Umhang anziehen, über den Hof stapfen, um das Plumpsklo neben dem Stall zu erreichen. Den Umhang konnte ich mir so schön um den nackten Hintern platzieren, dass es mich nicht so fror.

Auf dem Rückweg sah ich, dass bei meinem Hasenstall der Boden gekracht war und mein grauer Hase Fridolin nass und frierend im Schnee saß. Schnell nahm ich ihn mit in die Wohnstube. Mit einem Handtuch trocknete ich Fridolin ab und setzte ihn auf ein Sofakissen am Boden. Er war sehr zufrieden!

Wir alle setzten uns wieder an den Tisch und spielten „Mensch, ärgere dich nicht“, das Spiel für sechs Personen. Das war jedes Jahr toll, weil meine ganze Familie mitspielte! Dazu hörten wir Radio. Das große Radio war etwas ganz besonderes für mich an Heiligabend. Dort hörten wir Weihnachtsgrüße von Seeleuten, die auf allen Weltmeeren fuhren. Manche Seeleute schrieben auch an den Radiosender und schickten so Weihnachtsgrüße nach Hause an ihre Lieben. Danach wurde Wunschmusik gespielt. Es war einfach alles so schön feierlich!

Auf einmal roch es nach verbranntem Fell! Alle schreckten auf! Mein Opa zog den Fridolin hinter dem dreistöckigen gusseisernen Holzofen hervor. Er hatte sich einfach zu dicht an den Ofen gelegt und sich dabei ein wenig verbrannt! Opa schickte Oma Brandsalbe und eine Mullbinde holen und er wurde verbunden. Eine Eltern holten eine Hühnerkiste aus der Scheune. In der Kiste verbrachte Fridolin die Nacht.

Die Weihnachtsfeiertage durfte er auch in der Wohnstube herum hoppel. Meine Eltern reparierten den Hasenstall und dann durfte er wieder an seinen gewohnten Platz. Somit hatten Mensch und Tier „frohe Weihnachten“!

Ich wünsche Euch allen auch ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches Neues Jahr 2026!

Eure Ortrud Siekemeyer

## NABU Ortsgruppe: Ziele erfolgreich umgesetzt

Zum Jahresende 2025 wünscht die NABU Ortsgruppe Brachtal / Birstein gesegnete Weihnachtsfeiertage und einen guten Ausklang aus dem Jahr 2025. Die NABU Ortsgruppe Brachtal / Birstein bedankt sich bei allen im Naturschutz Tätigen für die Einsätze im Jahr 2025.

Ob als NABU-Mitglied im aktiven Kreis unserer Ortsgruppe oder NABU-Mitglied oder durch passive Förderung der NABU Ortsgruppe des NABU Naturschutzbundes Deutschland e.V., als auch allen vereinslosen, anderweitig dem Naturschutz verbundenen Mitbürgern, sei Dank für ihre Mithilfe für die Belange der Natur. Die Interessengemeinschaft zum Schutz des Wasserhaushalts im Vogelsberg e.V. (IG Wasser), die als kooperierendes Vereinsmitglied der Ortsgruppe Brachtal / Birstein mitwirkt, war für uns erneut eine Verstärkung mit gemeinsamer Zielsetzung. So konnten wir bei der diesjährigen NABU Landes-Delegiertenversammlung gemeinsam einen Antrag formulieren und den NABU Landesverband dazu verpflichten, sich um die Grundwasser Situation im Vogelsberg mit Engagement zu kümmern. Der Dank gilt ebenso den Förderern, die es uns durch Spenden an unsere Ortsgruppe auch weitere Projekte zu planen und durch diese Zusatzfinanzierung auch durchzuführen. So konnte die NABU Ortsgruppe, mit Unterstützung des NABU Kreisverband Main Kinzig e.V. ein Waldgrundstück in der Gemeinde Brachtal erwerben, welches nun naturverträglich gepflegt werden soll.

Der Kleiderkammer Hellstein der Evangelischen Martins-Kirchengemeinde Brachtal, welche uns wie bereits in den vergangenen Jahren erneut wieder mit einer großzügigen Spende bedacht hat, möchten wir hier unsere Wertschätzung aussprechen.

Wir konnten im vergangenen Jahr einige der gesetzten Ziele erfolgreich umsetzen. Mit Erfolg konnte die Mitgliederzahl in unserer Ortsgruppe erhöht werden. Neben der Gemeinde Brachtal mit ihren Ortsteilen als ursprüngliche Ortsgruppengemeinde, wurde die Einbindung der Gemeinde Birstein mit ihren Ortsteilen vorangetrieben. Hier wurden wir auch durch die Vertreter der Ortsbeiräte unterstützt. Nicht nur auf Ortsgruppenebene, Kreis- und Landesebene, sondern sogar auf Bundesebene waren wir in erneut in 2025 erfolgreich mit unserer NABU Ortsgruppe mit Delegiertenvertreten vertreten und beteiligt. Hier konnten wir wichtige Themen zum Bereich Artenschutz, Walderhaltung, Landschaftsschutz, Wasserschutz und weiteren Themen des Naturschutzes an den entsprechenden Schaltstellen der Politik und Verwaltung platzieren, um bei den Entscheidungen mitzuwirken. Wir hatten sowohl bei den kommunalen Entscheidungsträgern als auch bei den zuständigen Abteilungen und Funktionsträgern der Naturschutzbehörden und bei Hessenforst engagierte Unterstützer.

Auch die Vertreter der Jagdgenossenschaften in den Gemeinden halfen uns erneut beim Monitoring, insbesondere der Weißstorchzählung. Einsätze für Artenerhalt der Flora und Fauna fanden statt, sowie das jährliche Monitoring von Wasseramselvorkommen, dank der Unterstützung der aktiven Mitglieder. Die monatlich stattfindenden kombinierte Vorstands- und Aktiventreffen an verschiedenen Orten in den beiden Gemeinden und ihren Ortsteilen, konnten im Jahr 2025 nicht immer kontinuierlich wie geplant durchgeführt werden, aufgrund längerer, teils andauernder Ausfälle durch Krankheit der aktiven Organisatoren. Hier suchen wir in Zukunft mehr neue Aktive, insbesondere jungen Nachwuchs in verschiedenen Tätigkeitsbereichen. Wir freuen uns auf jeden, der sich in Zukunft hier in unserer Ortsgruppe mit Initiative einbringen möchte. Jeder, der sich dazu berufen fühlt, ist bei uns herzlich willkommen, aktiv mitzuarbeiten.

Die monatlichen Treffen werden in 2026 wieder fortgesetzt, um Interessierten einen Überblick zu unserem Handeln zu geben. Das nächste Treffen wird vermutlich wie immer am ersten Freitag eines Monats um 19:30 Uhr stattfinden (nächster Termin: 6. Februar). Eine Bestätigung dazu, mit genauer Ortsangabe und Zeitangabe des Treffens, erfolgt noch rechtzeitig vor dem Termin. Für das Treffen sollten circa eineinhalb Stunden eingeplant werden, das Sitzungsende ist dann für circa 21 Uhr geplant. Neben zahlreichen, tagesaktuellen naturrelevanten Themen zur gemeinsamen Diskussion, werden gerne auch noch Themenideen aufgenommen für den Abend. Interessensbekundungen für Mitarbeit und Vorschläge zur Diskussion bitte senden an: Jörg Uwe Landmann als 1. Vorsitzenden der NABU Ortsgruppe Brachtal / Birstein, E-Mail: joerglandmann(at)gmx.de oder Tel: +49172-512-8518.

**Frohe Weihnachten**  
und ein gesundes, gutes  
neues Jahr wünscht



Andreas  
**LÖFFLER**

**Dachdeckermeister**

**Birsteiner Str. 3 • Kefenrod-Hitzkirchen**

- Schieferarbeiten • Flachdächer • Isolierungen
- Holzschindelung • Wandverkleidungen
- Gerüstbau • Bauspenglerei



**Telefon 06054/6451**



### *Opa's Silvesterworte*

*GESUNDHEIT steht ganz oben an.  
Die sollt ihr selber pflegen.  
Statt eures Autos müsst ihr euch  
in der Natur bewegen!*

*GLÜCK haben meist die Tüchtigen,  
die ihre Kraft einbringen.  
Im Wartesaal nur Hoffender  
wird kaum etwas gelingen.*

*ERFOLG fällt keinem in den Schoß.  
Dafür müsst ihr euch regen!  
Und wie bei allem, was ihr wünscht,  
braucht ihr noch GOTTES SEGEN.*

*Werft endlich eure Ängste ab!  
Hört bitte auf zu klagen!  
Mit Glauben, Hoffnung, Lebensmut  
gilt es, das Jahr zu wagen.*

*Fritz Walther*





*Ein frohes  
Weihnachtsfest  
und ein glückliches,  
gesundes neues Jahr 2026  
wünscht allen Mitgliedern  
und ihren Familien, Freunden,  
Helfern und Sponsoren der  
SV Brachtal e.V.  
mit seinen Abteilungen  
Fußball  
Damengymnastik  
Lauftreff*



### CDU Birstein lädt zur Infoveranstaltung

#### Infoveranstaltung zur Kommunalwahl 2026

Die CDU Birstein lädt am **08.01. um 20:00 Uhr** zu einer Informationsveranstaltung ins Bürgerhaus „Zur Linde“ in Mauswinkel ein. Im Mittelpunkt steht die Kommunalpolitik: Wie arbeiten Gemeinde und Kreis, welche Aufgaben haben Ausschüsse und die Gemeindevertretung und welche Auswirkungen haben Entscheidungen des Kreises auf die Kommunen.

Außerdem stellen sich die Kandidatinnen und Kandidaten der CDU Birstein für die Kommunalwahl 2026 vor. Mit dabei ist auch der Kreisbeigeordnete und CDU-Spitzenkandidat für den Main-Kinzig-Kreis, Jannik Marquart. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

### Bürgerliste Streitberg

Die Bürgerliste Streitberg hat am 11. Dezember in einstündiger Sitzung die Kandidaten für die Wahlen zum Ortsbeirat aufgestellt. Im Zuge der Kommunalwahlen am 15. März des kommenden Jahres wird auch dieses Gremium neu gewählt. Neun Bewerberinnen und Bewerber haben sich bereit erklärt zu kandidieren und damit gezeigt, dass ihnen ihr Heimort Streitberg am Herzen liegt: Roland Tzschietzschker, Helmi Weber, Ursula Kaiser, Stephanie Lohrey, Eva Wies, Ansgar Morkel, Rüdiger Schmidt, Annika Seifert, Matthias Müller-Stehlik.

Der Ortsbeirat Streitberg hat laut Satzung 5 Mitglieder und wird für 5 Jahre gewählt.

### Gemeinsam für Birstein (GfB)

Vor wenigen Wochen hat sich eine neue und unabhängige Wählergruppe in Birstein formiert. Bei ihrem ersten Treffen in Unterreichenbach waren 39 interessierte Bürgerinnen und Bürger beisammen und haben einen Wahlvorschlag erstellt.

„Es freut uns sehr, dass sich so viele Bürgerinnen und Bürger unseren gemeinwohlorientierten Werten verbunden fühlen und dafür eintreten. Wir haben Frauen und Männer aus allen Altersschichten und mit absolut

**All' unseren Kunden, Freunden und  
Bekanntem wünschen wir  
ein schönes Weihnachtsfest und  
ein unfallfreies, gesundes neues Jahr**

# 2026



**AUTOHAUS und ESSO-STATION  
SIMON**

**Bahnhofstraße 5 • 63633 Birstein • Tel. 06054/429**

unterschiedlichen beruflichen Hintergründen auf unserem Wahlvorschlag berücksichtigen können. Damit bilden wir tatsächlich den bewusst angestrebten Querschnitt der Gesellschaft ab. Unsere bisherigen Treffen waren allesamt von Toleranz und einer gesunden Aufbruchstimmung getragen“, so Viktoria Winter aus Oberreichenbach, die von der Versammlung auf den zweiten Listenplatz gewählt wurde.

„Gerne würde ich mein umfassendes -technisches- Fachwissen in über 40 Jahre Berufsleben erwerben konnte, in den weiteren Prozess einbringen“, führt Jürgen Matthes (GfB-Listenplatz 3) aus Unterreichenbach aus. Ralf Seipel, Bauprojektleiter aus Fischborn, ist auf dem Listenplatz 4 gereiht.

Die unabhängige Birsteiner Wählergruppe ist stets offen für konstruktive Anregungen aus der Bevölkerung und wird aus diesem Grund auch ihre weiteren Termine und Besprechungen an alle Bürgerinnen und Bürger Birsteins richten. „Wir haben uns bewusst keiner Partei angeschlossen oder eine solche gegründet. Bei uns wird es keine Fraktionszwänge und keine Meinungsdictatur geben. Es macht einfach Spaß mit Gleichgesinnten über Birsteiner Interessen zu diskutieren. Das ist so motivierend“, stellt Viktoria Winter abschließend heraus.

### ACHTUNG:

**Dieser Ausgabe liegen in Birstein und  
Brachtal die Müllkalender bei.**

**Die Abfuhrtermine finden Sie aber auch  
jederzeit auf der Homepage der beiden  
Gemeinden.**

Last Christmas -  
im Winter  
voll aufdrehen



Hauptstr. 28, Birstein Tel: 0 60 54 90 02 40  
Badestr. 14, Bad Soden Salmünster Tel: 0 6056 40 27 860

E-A-R Hörsysteme

Ihr persönlicher  
**Gutschein**  
für eine Höranalyse

„Jeder Besucher erhält ein kleines Präsent.“  
Beim einlösen des Gutscheins zur Höranalyse.  
Solange der Vorrat reicht. Keine Barauszahlung.

## Gesangverein 1868 Kefenrod e.V.

Am ersten Adventswochenende verbrachte der Chor sein diesjähriges Probewochenende im idyllischen Vogelsberg – eine Tradition, die nicht nur der musikalischen Weiterentwicklung dient, sondern auch den Zusammenhalt innerhalb der Gruppe stärkt. Unter der Leitung von Dirigent Volker Bernhart erarbeiteten die Sängerinnen und Sänger mehrere neue Stücke, die das Repertoire des Chores künftig bereichern werden. Ebenso wurde bekannte Lieder wieder hervorgeholt und überarbeitet. In konzentrierten Probenphasen wurden Klang, Ausdruck und Dynamik fein abgestimmt, während zwischendurch immer wieder Raum für Austausch, gemeinsames Lachen und spontane musikalische Momente blieb. „Die Mischung aus intensiver Arbeit und fröhlicher Gemeinschaft macht unser Probewochenende jedes Mal zu etwas Besonderem“, so der Vorstand des Chores.

Neben den musikalischen Fortschritten war das Wochenende auch geprägt von Vorfreude auf ein wichtiges Ereignis: 2026 feiert der HeartChor Kefenrod sein 25-jähriges Bestehen. Die Planungen für mehrere Jubiläumskonzerte laufen bereits,



und erste musikalische Ideen wurden sogar schon während des Probewochenendes ausprobiert. Ziel ist es, dem Publikum im Jubiläumsjahr ein abwechslungsreiches, berührendes und energiegeladenes Programm zu präsentieren. Die Teilnehmenden kehrten am Sonntag motiviert und mit vielen neuen Eindrücken nach Hause zurück. „Wir sind musikalisch wieder ein großes Stück weitergekommen – und hatten dabei unglaublich viel Spaß“, fasste der Chor das Wochenende begeistert zusammen.

Der Chor bedankt sich bei allen Organisatorinnen und Organisatoren sowie bei der Unterkunft in Bermuthshain für die herzliche Gastfreundschaft. Mit frischer Energie geht es nun in die kommenden Proben – schließlich steht ein besonderes Jahr bevor, das gebührend gefeiert werden möchte.

**Apotheke**  
am **Schloss**  
Birstein

Wir danken unseren Kunden, Freunden und Bekannten für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein friedvolles und gesundes Jahr 2026.

Ihre Apothekerinnen Dagmar Kauck und Anja Kauck und das gesamte Team der Apotheke am Schloss

Schloßstrasse 10, 63633 Birstein, 06054 6371  
Apotheke-Birstein.de

★ **„Der Leger“** ★  
**WÜNSCHT FROHE WEIHNACHTEN**

Fachbetrieb des Fliesengewerbes

Tel. 0151 - 58 88 01 99

Wir wünschen frohe  
Weihnachtstage  
und ein glückliches,  
gesundes neues Jahr

**ELEKTRO**  
**WEBER**  
SOLARSTROM

Maiweg 4 • 63633 Birstein-Obersotzbach • Tel. 06054/900 280  
Fax 06054/900 281 • www.elektro-weber.com • info@elektro-weber.com

**INGENIEURBÜRO** für Bauwesen  
 Neubau – Umbau – Sanierung

- Bauberatung
- Planung
- Statik
- Bauleitung
- Energieberatung

Frohe Weihnachten  
 und ein gutes, gesundes  
 neues Jahr

Dipl.-Ing. VDI  
**A. KAISER**

Am Wischacker 9  
 63633 Birstein-  
 Unterreichenbach  
 eMail: info@kaiser-ing-buero.de

☎ 0 60 54 / 59 31 - 0173 / 32 49 575

## Sotzbacher Jungs & Mädels besuchen die Welt des weißen Goldes

Eine einzigartige Welt unter Tage und es gab spannende Einblicke in die Arbeit der Bergleute.

Am Samstag, 01. November 2025 stand wieder der alljährliche Vereinsausflug der Sotzbacher Jungs&Mädels auf dem Programm. Um 9:30 Uhr starteten die Jungs&Mädels gut gelaunt an der Alten Schule in Obersotzbach. Nach einer kurzen Begrüßung, die mit dem umgedichteten Lied „Arturo“ begleitet wurde, durch Busfahrer Arthur Schmidt, dieser stellte die Fahrroute vor. Auch Kassierer Matti Brand ließ es sich nicht



nehmen, eine kurzweilige Rede zu halten. Mit rauschenden Klängen aus der Musikbox brachte Arthur rasch die Gäste nach Thüringen ins Erlebnis-Bergwerk Merkers. Dort angekommen gab es erst mal eine kräftige Stärkung mit belegten Brötchen und Sauren Gurken. Nach der Ausgabe der Fahrmarken und einer Einweisung durch den Guide Jens hieß es gleich mehrfach „Glück auf!“ Ausgestattet mit Helm und Kittel zwängten sich die Teilnehmer in die Aufzüge, die sie 400 Meter unter die Erde brachte.

Auch dort gab es eine kleine Einweisung und man begab sich zu den LKW's mit den Nr. 13,14 und 15 und schon ging es los – eine rasante Fahrt durch die dunklen Stollen. Obwohl die Fahrer nur mit 30km/h durch die dunklen Gänge fuhren, meinte man hinten auf den Sitzen, die sausen mit 80 – 100 km/ da rum. Während der Erlebnisführung zu den verschiedenen Stationen erlebten die Jungs & Mädels Technik zum Anfassen, sahen den Kalibergbau wie er früher war und heute ist.

Das Untertage-Museum ist nur eins der vielen spektakulären Besichtigungspunkte. Sie gingen im historischen Goldraum den Spuren des legendären Reichsbank-Schatzes nach, der Merkers zum reichsten Bergwerk der Welt machte. Sie bekamen eine Sprengsimulation gezeigt und bei dem begleiteten Kurzfilm sahen sie die Gewinnung des weißen Goldes. Sie tauchten in den tiefsten Punkt ihrer Reise, diese befindet sich 800 m unter der Erde, die Kristallgrotte mit riesigen Salzkristallen mit der Kristallbar, bestaunten den beeindruckenden Konzertsaal, dort gab es eine spektakuläre Lasershow und erlebten verschiedene Temperaturzonen, die zwischen 18 – und 28 Grad lagen.

Nach diesem einmaligen dreistündigen Erlebnis ging es weiter zum Abendprogramm. Arthur brachte die Truppe nach Bad Liebenstein in das urige Wirtshaus „Mausefalle“. Eine liebevoll urig gestaltete Gaststätte, die einen in früheren Zeiten schmelzen ließ. Der ein oder andere kam aus dem Staunen nicht heraus. Als Begrüßung gab's erst mal Schnaps für alle. „Speisen wie die Räuber“ – da wurde als Vorspeise eine deftige „Worschtsuppe“ aufgetischt. Weiter ging es, nur mit einem Messer „bewaffnet“, konnte man mit gebratenem Federvieh, Schweins-



**Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr**

**2026**

**GARTEN- UND LANDSCHAFTSPFLEGE**  
**ZAUNBAU GARTENGESTALTUNG**

Jägerweg 5 0160 / 97 99 48 25  
 63636 Brachtal Maik.Horst@t-online.de

*Wir wünschen frohe Weihnachtstage und ein glückliches neues Jahr 2026*

- KFZ-Unfallinstandsetzung
- Lackierungen
- Beulendoktor, KFZ-Service
- Elektr. Achsvermessung
- Autoglas-Service
- Richtbankarbeiten
- Fahrzeugaufbereitung
- Oldtimer Restauration
- Kostenloses Ersatzfahrzeug

**Karosseriebau**

Inhaber: Christian Gollieb  
 Mittel-Seemer Straße 32  
 63688 Giedern/Ober-Seemen  
 Fon: 06045-56 30  
 www.gl.karosseriebau.de



haxen, Kaninchen, Klößen, Soßen, Gemüse und Salaten den Bauch vollgeschlagen. Auch die Vegetarier kamen nicht zu kurz, zwar gab es keine Vorspeise, aber sie konnten sich an den „Früchten des Ackerbaus“ erfreuen.

Das Ganze noch zusätzlich mit einem Humpen süffigem Bräu oder Rebensaft runterspülen. Die Vorstands-Buben der SJ&M haben das komplette Lokal für die 52 Sotzbacher gemietet und so wurden alle blitzschnell mit Essen und Getränken versorgt. Ein perfekter Abschluss für einen rundum gelungenen Ausflug. Aber, nein, stopp... wer die Sotzbacher kennt, weiß, die haben noch lange nicht genug, der Abschluss fand dann doch noch in den Räumen der Obersotzbacher Wehr statt.

Die Mitglieder können schon jetzt gespannt sein, wo die Reise beim nächsten Ausflug hingeht.

## JSV startet mit einer neuen 4er Einradmannschaft!

Zum Jahresende startete eine neu formierte 4er Jugendmannschaft auf dem Breckenheim Pokal in der Disziplin 4er Einrad. Die neue formierte Mannschaft zeigt auf ihrer 1. Meisterschaft einen gelungenen Einstand und belegte mit gutem Erfolg den 4. Platz.

Zusätzlich wurde in der Disziplin 1er Kunstrad gestartet. Hier wurde in der Kategorie U15 mit Marlene Plaschke der 7. Platz und mit Elli Herchenröder der 6. Platz in der Kategorie U11 belegt.

Besonders groß war die Freude der Platzierung. Ein starkes Teilnehmerfeld mit 25 Startern je Gruppe bedeutete eine große Konkurrenz, in der man sich in den vorderen Plätzen behaupten konnte.

Hiermit verabschiedet sich der JSV von der Saison 2025 und freut sich auf ein neues sportliches Jahr 2026. Los geht es dann wieder mit der Bezirksmeisterschaft im Februar. Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Fans des JSV eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.

Im Bild von links nach rechts: Marlene Plaschke, Karolin Klas, Mia Herchenröder und Elli Herchenröder.



Michael Pfeifer Ingenieurbüro für  
Dipl. Ingenieur Planung-Statik-Bauführung  
06054-91 70 63 Kreisstraße 12, Kirchbracht  
0176-52778755 mp@pfeifer-ib.de

*Ich möchte mich ganz herzlich bei meinen Kunden für die vertrauensvolle und gute Zusammenarbeit bedanken und wünsche Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein friedvolles und gesundes Jahr 2026!*

**GEBÄUDETECHNIK**  
Sanitär • Heizung • Umweltechnik

**Main-Kinzig-Gebäudetechnik**  
Maik Koselowski  
Sandwerkstr. 27 • 63636 Brachtal  
Mail: info@mkgebaeudetechnik.de  
Tel. 0151-7500 9692  
www.mkgebaeudetechnik.de

*Blumeneck Vergissmeinnicht*  
Telefon: 0 60 54 / 90 96 99  
Michelle Kreuzer-Krollius

**Ringstraße 8a Brachtal-Udenhain**

**Zu Weihnachten an seine Lieben denken und Freude schenken!**

**Auch Glücksklee für's neue Jahr könnt Ihr gerne bis 24.12. vorbestellen!**

**ACHTUNG, Sonderöffnungszeiten:**  
Am 23.12. haben wir von 9-12 und 15-18 Uhr geöffnet sowie am 24.12. von 9-11 Uhr.  
Am 27.12. geschlossen!  
Ab 29.12. sind wir wieder zu den gewohnten Zeiten für Euch da!

*Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr!*

**Öffnungszeiten: Mo + Do 9-12 + 15-18 Uhr  
Di + Fr 15-18 Uhr • Sa 9-13 Uhr  
sowie nach Vereinbarung • Mi geschlossen**

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- einen Verbandsingenieur / Claim-Manager (m/w/d)
- einen Mitarbeiter IT-Administration / EMSR-Technik (m/w/d)
- eine Assistenz für die Projektleitungen (m/w/d)
- einen Elektromeister (m/w/d)

Die ausführliche Stellenausschreibung ist unter [www.wasserverband-kinzig.de/karriere](http://www.wasserverband-kinzig.de/karriere) einsehbar. Die Bewerbungsfrist endet am 31.01.2026, wir freuen uns auf Ihre Unterlagen!

E-Mail-Adresse: [personal@wasserverband-kinzig.de](mailto:personal@wasserverband-kinzig.de)

**WASSERVERBAND KINZIG K.D.Ö.R.**

Personalabteilung

Bad Sodener Str. 50-52

63607 Wächtersbach



## Weihnachtliche Stimmung im Themencafé Udenhain

In dem neu eingerichteten Saal des Udenhainer Gemeindehauses hatten die Helferinnen des Teams um Heidi Langlitz die Tische stilvoll mit weihnachtlicher Dekoration geschmückt. Die zahlreich erschienenen Seniorinnen und Senioren genossen die stimmungsvolle Atmosphäre an diesem adventlichen Nachmittag. Nach der Begrüßung durch Heidi Langlitz überraschte Karola Weber mit einem Schätzspiel die Besucher. Es wurden anschließend mehrere Ständchen zu einem runden Geburtstag und sogar zur Eisernen Hochzeit dargebracht. Für die reichhaltige Kuchenauswahl überraschten mehrere Besucherinnen mit einer Kuchenspende. Mit viel Freude bedankte sich das Team

vom Themencafé bei den fleißigen Kuchenbäckerinnen.

Nachdem sich alle bei Kaffee und Kuchen gestärkt hatten, richtete Pfarrer Fischer besinnliche Worte über die anstehende Weihnachtszeit an die Zuhörer. Danach trug Hilde Horst einen bewegenden Text über einen Weihnachtsabend vor. Es ging darin um den anfänglichen Generationsunterschied zwischen Urgroßmutter und Urenkel, als es zum Weihnachtsgottesdienst gehen sollte. Die starken Eindrücke in der Kirche weckten in dem jungen Mann ungeahnte Gefühle der Geborgenheit und Zusammengehörigkeit.



In der anschließend vorgetragenen Geschichte, die Ingrid Gröll zum Besten gab, spiegelte sich die turbulente Stimmung in so mancher Familie in der Weihnachtszeit wider. Das verschwundene Jesuskind in der Krippe der Familie sorgte für Aufregung, die jedoch auf wunderbare Weise an Heiligabend durch das Wiedererscheinen der Krippenfigur in eine harmonische Stimmung umschlug.

Pfarrer Fischer richtete nochmals Gedanken zum Trubel in der Weihnachtszeit an die Gäste und wünschte ruhige und besinnliche Weihnachten. Ingrid Gröll trug anschließend eine Zusammenfassung der Aktivitäten des Themencafés in gekonnter Reimform vor. Das Team vom Themencafé verabschiedete sich mit einem Weihnachtsgeschenk für jeden Besucher mit den besten Wünschen für ein frohes Weihnachtsfest.

**Es wird herzlich zum ersten Themencafé im neuen Jahr am Mittwoch, dem 14. Januar 2026, bereits um 12.00 Uhr, zum Mittagessen eingeladen. Es wird Rippchen mit Kraut geben. Eine vorherige Anmeldung bis Dienstag, dem 06. Januar 2026, ist bei Ursula Schumann, Telefon 06054/1790, erforderlich, falls dies noch nicht beim letzten Themencafé erfolgt ist.**

zu Weihnachten  
Stimmen der Besinnung

zu Jahresende  
Dank für Ihr Vertrauen

Hilf uns Ihnen  
Gesundheit, Glück und Erfolg

# TRAUER WETTERAU ZENTRUM

WÜRDEVOLL ABSCHIED NEHMEN

**PIETRI HAAS**  
Leitung  
Tel. 039 31 22 00 10  
www.pietri-haas.de

**BÜDINGER**  
BEATITUNGSDIENST  
Leitung von Fr. Ulrike Böhmer  
Tel. 039 31 22 00 10  
www.buedinger.de

www.trauerzentrum-wetterau.de

FROHE WEIHNACHTEN

www.becker-heizoel.de

**becker**  
HEIZÖL - DIESEL

## Nikolausfeier KirchMausHausen

Erstmalig fand eine große, gemeinsame Nikolausfeier der 3 Ortsteile Kirchbracht, Mauswinkel und Illnhausen im neuen Feuerwehrhaus KirchMausHausen statt.

Im festlich geschmückten Feuerwehrhaus herrschte eine warme aber dennoch aufgeregte Atmosphäre, vor allem bei den kleinen Gästen. Um die Zeit des Wartens auf den Nikolaus zu überbrücken, stimmten wir uns bei Lichterschein und Tannenzweigenduft mit Weihnachtsliedern auf die besinnliche Zeit ein.



Als der Nikolaus dann mit seinen beiden Helferinnen eintraf, gab es viele leuchtende Kinderaugen. Jedes, der über 30 anwesenden Kinder durfte nun einzeln zum Nikolaus kommen um sein Geschenk in Empfang zu nehmen. Bei gutem Essen und angeregten Gesprächen klang der Abend dann gemütlich aus.



Die Nikolausfeier zeigte einmal mehr, wie wichtig Zusammenhalt und Gemeinschaft in der Feuerwehr sind - nicht nur im Einsatz, sondern auch außerhalb des Dienstes. Es war ein Abend voller Wertschätzung, Freude und miteinander, der die Vorfreude auf die Weihnachtszeit spürbar gemacht hat.

Die Feuerwehr KirchMausHausen bedankt sich beim Nikolaus und seinen beiden Helferinnen, dass sie den weiten Weg von „Nikolaushausen“ nach Kirchbracht auf sich genommen haben. Wir freuen uns schon aufs nächste Jahr, wenn ihr uns wieder besucht und den Kindern funkelnde Augen beschert.



Für die vielen Glückwünsche, würdigen Ansprachen und schönen Feiern anlässlich unserer 85. Geburtstage und unserer Diamantenen Hochzeit,

für die ergreifende Begrüßungsrede von unserer Enkelin Dana

und weiterhin für die sehr persönlichen Ansprachen von Frau Oberstudiendirektorin Tina Ruf vom Grimmelshausen Gymnasium Geinhausen, von Vizepräsident Dr. Frank Kleespies sowie Geschäftsführer Michael Kronberg vom DRK Kreisverband Geinhausen-Schlüchtern,

für die Übergabe der Glückwunschkunde von Land und Gemeinde durch Herrn Bürgermeister Fehl, für die sehr persönliche Andacht von Herrn Pfarrer Dürmeier, für die Darbietungen des Gesangsvereins Liedertafel mit Ansprachen von Frau Ursula Kautz und Herrn Josef Tügel, für die musikalische Begleitung des Posaunenchores, für die hervorragende Bewirtung von Frau Ines Hoß vom Alten Hofhaus.

Außerdem bedanken wir uns für die zahlreichen persönlichen Geschenke und Spenden zugunsten des DRK in Birstein und für die evangelische Kirchengemeinde Birstein.

**Dagmar und Heiner Kauck**



## ANNETTES STUDIO

FRIGEUR · KOSMETIK · WIMPERNVERLÄNGERUNG  
BRAUTSTYLING · BODY WRAPPING

Terminbuchung jederzeit online möglich  
[www.annettes.de](http://www.annettes.de)



**Wir wünschen ein schönes  
Weihnachtsfest und  
alles Gute, vor allem Gesundheit,  
für das Neue Jahr.**

Wenn die Sonne des Lebens untergeht, dann leuchten die Sterne der Erinnerung.



## Johnnie Ray Taylor

\* 10.3.1958 † 5.11.2025

Wir haben Abschied genommen von meinem lieben Ehemann,  
unserem Vater, Stiefvater, Schwiegervater und Grandpa.

In stiller Trauer:

**Deine Margot  
Deine Familie**

Birstein, im Dezember 2025

Die Trauerfeier fand im Familienkreis statt.

*Wir schicken Ihnen  
gerne unverbindlich  
Muster für  
Familienanzeigen  
zu, einfach eine  
Mail schreiben an  
info@die-regionale.de*

*Ganz still und ohne ein Wort gingst du von deinen Lieben fort.  
Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still, doch unvergessen.*



## Marga Schnell

geb. Muth

\* 07.03.1938 † 11.12.2025

In Liebe und Dankbarkeit

Dein Willi

Achim und Friedhelm

sowie alle Angehörigen

Wüstwillenroth, im Dezember 2025

*Die Trauerfeier findet am Montag, dem 29. Dezember 2025 um 14 Uhr in der Kirche in  
Lichenroth statt. Im Anschluss erfolgt die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof im engsten  
Familien- und Freundeskreis.*

*Dann können Sie  
sich selber etwas  
zusammenstellen  
und erhalten eine  
speziell für Sie  
gestaltete Anzeige  
zur  
Ansicht zurück.*

## DRK

### DRK OV Vogelsberg Birstein - Brachtal

Die Jahresabschlussfeier findet dieses Jahr am 29.12.25 um 19.00 Uhr statt. Alle Fachdienste sind herzlich eingeladen. Wir freuen uns darauf mit Euch gemeinsam den Abend zu verbringen. **Anmeldung bis zum 12.12.2025** war erforderlich.

Jeden Sonntag zwischen 11.00 Uhr und 12.00 Uhr stehen im DRK Zentrum Birstein Mitglieder für Fragen rund um das DRK zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Das Jugendrotkreuz Birstein-Brachtal trifft sich jeden Donnerstag von 18.00 Uhr bis 19.30 Uhr im DRK-Zentrum in Birstein. Wer mitmachen möchte, kann jederzeit gerne vorbeikommen.

Die Bergwacht Birstein-Brachtal trifft sich donnerstags um 19:30 Uhr zum Bereitschafts- und Übungsabend in der Bergrettungswache Schulstraße 8 in Udenhain. Infos und Anmeldung gerne unter bergwacht@drk-birstein.de oder Tel. 06054 7060120.

Die Dienstabende der Wasserwacht finden wie folgt statt: Das Schwimmtraining ist donnerstags wie folgt: Spessarttherme Bad Soden um 19.45 Uhr.

Bereitschaftsabend Sanitätsdienst: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr.

**Kurzfristige  
Anfertigung  
von Trauerdrucksachen  
aller Art,  
auch in  
Kleinstauflagen  
Ich berate Sie gerne**

**Text & Grafik Service  
Eva Maria Martin  
Tel. 06054/1318**

**IMPRESSUM**

Verantwortlich für  
Inhalt, Satz + Druck:  
Text & Grafik Service  
Eva Maria Martin,  
63633 Birstein,  
Im Erbes 5

[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)

**E-MAIL:**

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

Auflage: 5.700 Exemplare

Erscheinungsweise:  
wöchentlich freitags.

Redaktionsschluss  
dienstags, 17 Uhr!

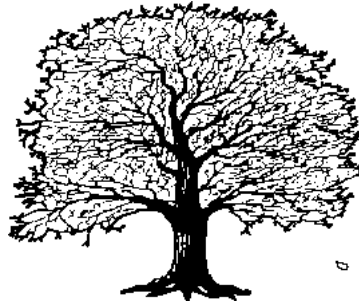
**Anzeigen bitte früher.**

Für Druckfehler keine Haftung.

Farbabweichungen aufgrund von notwendiger Umwandlung von RGB- in CMYK-Modus sind kein Grund zur Beanstandung. Keine Haftung wird übernommen für die Druckqualität sowie evtl. Copyright- oder Datenschutz-Verstöße bei vom Kunden gelieferten Dateien, ebenso für Fehler durch fehlende Schrifteinbettung in gelieferten PDF-Dateien. Hierfür ist allein der Kunde verantwortlich.

Für von uns gestaltete Anzeigen und Texte, die nur zur Veröffentlichung in der REGIONALE verwendet werden dürfen, gelten die ges. Urheberrechte und unsere AGB, die Sie unserer Homepage entnehmen können. Veröffentlichte Texte spiegeln nicht in jedem Fall die Meinung der Herausgeberin wieder. Mit der Übermittlung von Fotos geben Sie die Genehmigung zur Veröffentlichung in DIE REGIONALE und auf unserer Homepage und bestätigen, dass die abgebildeten Personen ihr Einverständnis dazu gegeben haben.

*Es weht der Wind ein Blatt vom Baum.  
Dies eine Blatt war ein Teil  
unseres Lebens.  
Drum wird dies eine Blatt  
uns immer fehlen.*



## Karlo Woditschka

\* 16.11.1955

† 12.11.2025

Untersotzbach, im Dezember 2025

*Obwohl wir dir die Ruhe gönnen,  
ist voller Trauer unser Herz.  
Gehofft, gekämpft und mit Geduld alles ertragen.  
Am Ende doch verloren!*

**Deine Angelika und Familie**

## Herzlichen Dank

- sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten;
- der Arztpraxis Ingo Birkenberger;
- dem Palliativteam Hanau;
- dem Universitätsklinikum Würzburg
- dem Bestattungsinstitut Schmelz für die würdevolle Gestaltung der Aussegnung und Trauerfeier;
- dem Blumeneck Vergissmeinnicht;
- Frau Pfarrerin Andrea Engelkamp für die einfühlsamen Worte bei der Aussegnung und der Trauerfeier.



*Wir sterben viele Tode, solange wir leben,  
der letzte ist nicht der bitterste.*

Karl Heinrich Waggerl

In dankbarer Erinnerung gedenken wir  
unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Christa Schlegel

\* 20.12.1944 † 10.12.2025

Martina und Alexandra mit Familien

Unterreichenbach, im Dezember 2025

*Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 30. Dezember 2025, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Unterreichenbach statt.*

Wir schicken Ihnen gerne  
unverbindlich Muster für  
Familienanzeigen zu -  
einfach eine Mail schreiben

an

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

### Bürger für Bürger e.V. -

### Generationenhilfe Vogelsberg

Unsere Angebote und Aktivitäten sind interkommunal, richten sich also an unsere Mitglieder, die Bürgerschaft und die Vereine der Gemeinden Birstein, Freiensteinau, Grebenhain und Herbstein.

Sie brauchen Beratung zu Hilfen im Alltag, Fahrdienst/Mitfahrgelegenheit? Sie interessieren sich für die Nutzung unserer Bürgerbusse oder möchten an unseren Aktionsangeboten teilnehmen? Ihr Verein möchte mit uns zusammenarbeiten?

**Internet:** [www.bfb-generationenhilfe.de](http://www.bfb-generationenhilfe.de) • Telefon: 0176-34 65 61 31 (erreichbar 10:00 – 16:00 Uhr oder Anrufbeantworter) und 06644-820 88 55 (dienstags 15:30 – 17:00 Uhr oder Anrufbeantworter). Wir rufen zeitnah zurück.



**ImmoHessen Immobilien** Maklerverband  
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber  
 **0 66 68 - 919 449** VERMIETUNG  
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 VERKAUF  
 -----  
 Vorgemerkte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofreiten etc. -----  
**Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!**

## Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 10,00 €,  
 jede weitere Zeile 0,50 €  
 Chiffregebühr: 10,00 €  
 Laufzeit: 4 Wochen

## Gewerbliche Kleinanzeigen:

Gleicher Preis, Laufzeit  
 aber 2 Wochen, Ausweisung  
 der Mehrwertsteuer auf der  
 Lastschrift möglich!

**Anzeigenannahme:**  
**info@die-regionale.de**

**Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.**

**Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!**

## IMMOBILIEN/ LAND/ WOHNUNGSMARKT

**Birstein:** Räumlichkeiten in verschiedenen Größen im evang. Gemeindehaus zu vermieten, besonders geeignet für große oder kleine Gruppen. Anfragen an Tel. 06054-401 oder pfarramt.birstein@ekkw.de

**2 ZKB mit Einbauküche in Birstein-Bösgesäß:** 2-Zimmer-Wohnung, Fliesen, Laminat, mit Einbauküche und Tageslichtbad in ruhigem Ortsteil von Birstein, PKW-Stellplatz vorhanden. Kaltmiete 350 EUR zzgl. 160 EUR NK, 2 MM Kautions, bezugsfrei ab 01.01.2026. Tel. 0175 6660801 ab 17 Uhr. Energieausweis bei Besichtigung.

**Spielberg:** DG, 58 qm, 2 Zi., Wohnküche mit EBK, Wannenbad, 2 Kaminöfen, Garten, Kellergarage, evtl. als ganzjährige Ferien- oder Monteurswohnung,

350 € Kaltmiete + 2 MM KT + NK nach Abrechnung, sofort frei • 06054-5179 o. 0178-2123660

**Birstein** in ruhiger, zentraler Wohnlage, ab 01.02.2026 zu vermieten: großzügige, ebenerdige 4 Zi.-Whg. 120 qm, mit großem Ost/Süd Balkon, Einbauküche; Bad m. Wanne u. Walk in Dusche, Indoor- u. Outdoor Abstellraum, 1 PKW Stellplatz. KM 920,00 plus NK und 2 MM Kautions. • Tel.: 0151 56167353

1-Zi.-Whg. mit tollem Badezimmer + Küche, Landhausstil, 650,- € incl. aller Nebenkosten, auf Wunsch möbliert + sep. Zimmer mit Dusche + WC, für Büro etc. • Birstein-OT • Tel. 0174-6306606

**Hettersroth:** DG, 78 qm, 2 Zi., Wohnküche mit EBK, Wannenbad, großer Wohnflur, Balkon, Stellplatz, 520 € Warmmiete, 2 MM KT, NK nach Abrechnung, sofort frei • 06054-5179 o. 0178-2123660

**Brachtal:** EG; 5-Zi. Wgh. mit EBK, Bad, Gäste-WC, 2 Balkone, 2 PKW-Stellplätze, KM 1190€ + NK nach Abrechnung, 2 MM Kautions, Frei ab Aug. 26, Tel: 015231414350

## GESUCHE

**IVJ-Home:** Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

**Suche Baugrundstücke** in Birstein, Brachtal und Wächttersbach (auch Abbruchgrundstücke) für vorgemerkte Bauinteressenten. Tel. 0171-35 63 141 oder gk@kreppenhofer.de

**Frankfurter Familie mit 1 Teenager** sucht in Brachtal ein Einfamilienhaus mit Garten und Platz für ein Wohnmobil, 200-300TSD, Finanzierung ist gesichert. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

**Privater Investor** aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtal, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an:

## SCHWARZ WEISS

Mohammad Hasan

Steinweg 3

63633 Birstein

REINIGUNG

+4960544990728  
 +4917623932694  
 m.hasan@s-w-r.eu

**Alle Arten von Gebäudereinigungsdiensten für PRIVAT und GEWERBE:**

Unterhaltsreinigung	Fitnessstudios + Hallen
Praxis- + Büroreinigung	Grundreinigung
Pflege- + Seniorenheime	Fenster- + Glasreinigung
Schulen + Kindergärten	Teppichreinigung

**Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!**

**IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

**Junge Familie aus Frankfurt** mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtal oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

**Große Familie, bestehend aus drei Generationen,** sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem **ersten Erscheinen ein SEPA-Basislastschriftformular aus**, das uns erlaubt, den Betrag für die Kleinanzeige von Ihrem Konto abzubuchen.

**ACHTUNG: ab 1.1.2026 Änderung der Bankverbindung für Kleinanzeigen, daher ist das Ausfüllen eines neuen SEPA-Formulars notwendig.**

## TIERE

**www.retriever-soko.de** - auch auf Facebook, einfach abonnieren, wenn Ihnen Tierschutz am Herzen liegt! Auch Pflegestellen gesucht! Auf der Homepage **www.retriever-soko.de** finden Sie unter der Rubrik „Retriever sucht Mensch“ die Hunde, die in Pflegestellen auf ihr neues Leben vorbereitet wurden und nun ein neues Zuhause suchen.

## MÖBEL/ EINRICHTUNG

**DER MÖBELDOKTOR:** Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtere • Tel. 06054/6049

## PKW/ZWEIRAD/ ZUBEHÖR

**PKW-Ankauf** mit und ohne TÜV, kostenlose Wertschätzung! Tel. 0176-20478454

Dieses finden Sie unter **www.die-regionale.de** auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur **einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Für Kleinanzeigen werden **KEINE RECHNUNGEN** versandt!

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

**STELLENANGEBOTE**

Zuverlässige Austräger für Freitag als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die feste Übernahme eines Bezirks möglich. Bei Interesse oder Fragen: Kontakt: DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318 oder [info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)  
Seniorenhilfe Wetterau sucht dringend Haushaltshilfen für Senioren im Raum Birstein, Brachtal, Wächtersbach, auch Freiensteinau und Bad Soden-Salmünster. Bitte bewerben sie sich per Tel. oder Mail: Tel: 06049 - 9525875, 0151-53 53 54 78 oder [info@seniorenhilfe-wetterau.de](mailto:info@seniorenhilfe-wetterau.de)

**VERSCHIEDENES**

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge**, Haushaltsauflösungen und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

**BELOHNUNG 1.000,- EURO!**

Am 03.12.2025 ereignete sich gegen 09:45 Uhr im Jagdrevier Lichenroth auf dem für den öffentlichen Straßenverkehr gesperrten Waldweg (Mooser Weg) im Bereich Waldwiesen ein Unfall, der zum Tode unseres Jagdhundes führte. Ein bisher unbekannter Fahrzeuglenker befuhr diesen Weg mit viel zu hoher Geschwindigkeit. Unser Hund befand sich schon auf dem Weg und wurde jedoch von dem KFZ frontal erfasst und kam dabei zu Tode. Ohne sich um das Tier zu kümmern, setzte der Fahrzeuglenker seine Fahrt zügig fort in Richtung Lichenroth. Das KFZ hat eine helle Lackierung und ist mit Sicherheit vorne beschädigt. Für sachdienliche Hinweise, die zur Ermittlung des Fahrzeuglenkers führen, setzen wir eine Belohnung von insgesamt bis 1.000,- (Eintausend) Euro aus. Kontakt: 0171 / 7744233 Fam. Norbert Kosch

**Hallo an alle!** Ich kaufe gut erhaltene Gegenstände, wie z.B.: Pelze, Abendbekleidung, Zinn & Porzellan, Taschenuhren & Armbanduhren, Schmuck aller Art, Silberbestecke, Bilder & Gemälde, Nähmaschinen • Faire Preis • Zuverlässige & seriöse Abwicklung • Barzahlung möglich • Telefon: 06053 / 7068203 • Mobil: 0152 / 07779310

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern



**BÜTTNER**  
0160-93145191

**Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

- Abbrucharbeiten
- Erd- & Baggerarbeiten
- Garten- & Landschaftsbau
- Wurzelentfernung
- Baumfällungen jeglicher Art
- Heckenschnitt

leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.:** Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über [www.waseuchschmeckt.de](http://www.waseuchschmeckt.de)

**Alles aus einer Hand:** Gartenarbeit • Renovierung • Sanierung • Verputzarbeiten • Fliesenlegen • Entrümpelung • Kleintransporte • Malerarbeiten • Kostenlose Besichtigung! Tel. 0152-59815003

**Kaminholz**, trocken, geschnitten, 25 bis 35 cm, in Kleinmengen günstig abzugeben • Tel. 0152-27023909

**Frische Forellen zu verkaufen**, 400-500 gr. Aus Quellwasserzucht in Helfersdorf. Fam. Kuhl, Tel.: 06054-900333

**Süße kleine Bärenherz-Bärchen** für den guten Zweck zu verkaufen, Stück nur 3 Euro! Anfragen unter Tel. 06053/3613 (Schömer)

**ZU VERSCHENKEN**

**Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos**

**Für Selbstaholter:** Esszimmer-tisch Eiche hell mit Gebrauchsspuren, Tischplatte L120xB100xH74 cm, mit zwei ausklappbaren halbrunden Seitenteilen insgesamt 220 cm Länge sowie Wohnzimmer-schrank Eiche hell, Maße B120x H180xT40 cm. Handy-Nr. 0151/70175024

**Sängerin zu Ihrer Feierlichkeit:** Ihre schönsten Lieder zur Trauerzeremonie | Dinnermusik zu Sektempfang & Bankett | Variationsreiche Show als Highlight zur Geburtstagsfeier | Easy Listening zur Cocktailparty | Tanz- und Partymusik für Ihre Feier | Abschied mit Gesang zur Trauerfeier und vieles mehr. Ich freue mich auf Ihre Nachricht an [info@tinaballas.de](mailto:info@tinaballas.de) oder 0177-7356550



*Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2026*

**Wir machen Urlaub vom 1.1.-11.1.2026**  
Vertretung übernimmt  
das Tierzentrum Gelnhäusen

**Tierarztpraxis Ulrike Schott**  
Birstein

Elektr. Heimorgel m. 2 Manualen und Stummelpedal, sehr gut erhalten • Tel. 06054/5914

**SEPA-Formulars notwendig.**

Dieses finden Sie unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur **einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

**Für Kleinanzeigen werden KEINE RECHNUNGEN versandt!**

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

**ACHTUNG: ab 1.1.2026** Änderung der Bankverbindung für Kleinanzeigen, daher ist das **Ausfüllen eines neuen**

## WICHTIGE RUFNUMMERN

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr / Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Hessen Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292

oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, 19:00–23:00 Uhr  
Mi. und Fr. 14:00–23:00 Uhr • Sa, So, Feiertage, Brückentage:  
8:00–23:00 Uhr.

**Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:**  
zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.



### Bereitschaft der Apotheken immer bis 9 Uhr d.n. Tages

Sa. 20.12.	Apothek am Rathaus, Gedern, 06045/1811
So. 21.12.	Coestersche Apotheke, Neuho, 06655/5025
Mo. 22.12.	Taubengarten Apotheke, Gelnhausen, Tel. 06051/15313
Di. 23.12.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
Mi. 24.12.	Apotheke Freiensteinau, Freiensteinau, 06666/402
Do. 25.12.	Flora Apotheke, Gelnhausen, 06051/8881150
Fr. 26.12.	easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930
Sa. 27.12.	Marien-Apotheke, Biebergemünd, 06050/7337
So. 28.12.	Kurpark-Apotheke, Bad Orb, 06052/3993
Mo. 29.12.	Apotheke Freiensteinau, Freiensteinau, 06666/402

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 9.00 Uhr und endet um 9.00 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. [www.apothekerkammer.de](http://www.apothekerkammer.de))

### Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo **BIRKENBERGER** (Facharzt für Allgemeinmedizin)  
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 91150**  
Dr. Dietmar **SCHULTHEIS** (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)  
**Aesthetische Medizin** mit Fillern und Muskelhemmung  
[www.dr-schultheis.de](http://www.dr-schultheis.de) [www.Gesundheitszentrum-Birstein.de](http://www.Gesundheitszentrum-Birstein.de)  
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 900490**  
Dr. Carmen **WERHEIT**, FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med.,  
Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach **06053 / 707474**  
Dr. Michael H. **PIPER**, Hausarzt/Internist,  
Birstein, Industriestraße 4, **Tel. 06054/9170730**  
Dipl.-Psych. Stephanie **HILD-STEIMECKE** (Psychologische Psycho-  
therapeutin), Industriestr. 4, 63633 Birstein **Tel. 06054-7839960**  
**Gemeinschaftspraxis am Lindenplatz**, Wächtersbach, **Steffen Georg**  
(Facharzt für Innere Medizin) und **Dr. med. Isabell Rasel** (Fachärztin  
für Innere Medizin und Diabetologie) **Tel. 06053 - 6243990**

### Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef **BARTA**,  
Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 331**  
Mario und Titus **FRIEDRICH**, Odenwaldstr. 1,  
63633 Birstein **Tel. 06054 / 5038**  
Andreas **ZABLOTNI**, Freiherr-vom-Stein-Straße 18,  
63636 Brachtal-Schlierbach **Tel. 06053 / 600 525**

### Kranken- und Altenpflege

**DRK Amb. Pflegedienst Birstein:** Beratung & Information, Häusl.  
Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Indus-  
triestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**  
**DRK - Menüservice Essen auf Rädern**  
**Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, Tel. 06051/4800 125**  
**KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH** (zugelassen für alle Kassen),  
Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach  
24-Stunden-Service **Tel. 06054/706960**  
**Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfezentrum**, ambulante Pflege, Tages-  
pflege, Kurzzeitpflege, vollstationäre Pflege, Betreutes Wohnen  
Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**  
**Joy's Pflege GmbH Brachtal**, info@joys-pflege.de **06053-609948**

### Hörgeräteakustik

E-A-R-Hörsysteme, Hauptstr. 28, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

### Hebammenpraxis / Familienberatung

**R. Guhlke & J. Bode**, hebammenpraxis.mainweg@gmx.de, Industrie-  
straße 4, 63633 Birstein **Tel. 0157-53163646 & Tel. 0160-2477064**  
**SARAH LEIS**, Sozialpädagogin, Familienberaterin, Trageberaterin,  
Familienbegleitung, Eltern-Kind-Kurse, Trageberatung, pädagogische Be-  
ratung, Workshops und Fortbildungen. [www.sarahleis.de](http://www.sarahleis.de) **0151-28737071**

### HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

**ANKE IMHOF**, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-,  
Kinder- & Jugendlichenth., Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte  
Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angst-  
ther., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

### Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

**Vision Physio B.-M. BOSSERT** (Krankengymnastik, Manuelle Thera-  
pie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbe-  
handlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesio-  
taping, Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim  
Medical Network • Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

**Praxis f. Physiotherapie & Homöopathie ANGELA BERNHARDT**,  
Sonnenstr. 18, Birstein-ILLNHAUSEN **Tel. 06054/909666**

**Chiropraktik, Homöopathie, Blutegel, Irisdiagnose, Akkupunktur**,  
Manuelle Therapie, PNF, MLD, Rehasport, Aquakurse, Pilates ...

**Für PRIVATPATIENTEN, SCHMERZ-/AKUTFÄLLE ZEITNAHE**  
**TERMINE MÖGLICH!**

[www.bewegungs-lounge.de](http://www.bewegungs-lounge.de), Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255**

**Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe** **Tel. 06053-6182796**

**Praxis f. Physiotherapie Anke Georg, Hofwiesenberg 12, Udenhain.**  
**Tel.: 06054-917690.** Wir bieten alle von den gesetzlichen und privaten  
KK zugelassenen physiotherapeutischen Leistungen an.

**Praxis f. Physiotherapie Jennifer Bordon, Bobath-Therapeutin**  
**für Säuglinge, Kinder und Erwachsene.** Zum Matzenborn 2,  
63633 Birstein-Hettersroth, Tel. **06054-4578856.** Bei freien Terminen  
bieten wir zusätzlich an: Krankengymnastik, Manuelle Therapie,  
Lymphdrainage, Klassische Massage

### Ernährungs- und Diätberatung

**Heike SCHLUMS** (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE-zertifiziert  
Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

### Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-  
Fischborn **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

**Fachfußpflege/Podologiepraxis Helena Piek** (mit Kassenzulassung)  
Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

**Nicole Gutzmer** (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

**Andrea Volz**, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch  
diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

**Podologiepraxis Hilda Duarte** (sektoraler Heilpraktiker in Podol-  
ogie mit Kassenzulassung, kosmetische + medizinische Fußpflege)

• auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Rollnägeln, bei  
Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Obergasse 9, 63654 Büdingen •  
Termine unter **06042-9527874 oder 0157-37551387**

**Jutta Oden, mobile Fußpflege** **Tel. AB 06054/908341**

### Homöopathie • Naturheilpraxis

**Werner BLUHM**, [www.naturheilpraxis-bluhm.de](http://www.naturheilpraxis-bluhm.de), Raucherentwöh-  
nung, Manuelle Behandl., Hypnoth. Unterreichenb., **06054-9170014**

**Regina FISCHER, Heilpraktikerin, Udenhain:**  
Hormonbalance, Schilddrüse, Darm, Ernährung, Erschöpfung |  
hormondetektivbuero.de | online-Sprechstunde | **Tel. 0151 178 05919**

## Dirk Feuerherm

- Malerfachbetrieb
- Fliesenlegerfachbetrieb
- Raumausstatterfachbetrieb

Schulstraße 9  
63636 Brachtal

0176-63147800  
dirkfeuerherm@t-online.de  
www.maler-feuerherm.de



### DANKE

*für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen,  
für die Freundschaft und Wertschätzung  
im vergangenen Jahr!*

*Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern,  
Freunden und Bekannten ein friedliches  
Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr!*

**Liebe Inserenten der  
Hilfs- und Rettungsseite,  
wenn Sie im Jahr 2026  
Änderungen oder Ergänzungen  
möchten, teilen Sie uns dies bitte noch  
dieses Jahr mit.**

**Auch wenn Sie gerne neu auf dieser  
Seite vertreten sein möchten,  
melden Sie sich bitte umgehend bei  
uns, vielen Dank!**



Ev. Pflegedienste  
Birstein  
Evangelische Altenhilfe  
Gesundbrunnen



Unsere Pflegedienste – an Ihrer Seite

- ambulante Alten- u. Krankenpflege
- ambulante Palliativversorgung

**06054 8099827**

Rosengarten 2a, 63633 Birstein  
birstein.gesundbrunnen.org



Frohe Weihnachten  
und alles Gute für  
das neue Jahr  
**2026!**

Info: Tel. 06054 / 91 700 14  
[www.naturheilpraxis-blum.de](http://www.naturheilpraxis-blum.de)



Wir wünschen Ihnen ein frohes  
Weihnachtsfest und einen guten  
Start ins Jahr 2026.

Ihr Dr. Philipp Tauber und  
das Team der **VOGELSBERG  
APOTHEKE**




Wächtersbacher Str. 33, 63636 Brachtal, Tel. 0 60 53 – 97 97

**[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)**



Therapeutische Praxis  
Axel Schäfer in  
Fischborn



Sanfte Lösungen bei Schmerzen, Verspannungen & Blockaden

Herzlichen Dank an all meine  
Patientinnen und Patienten für Ihr  
Vertrauen und die vielen wertvollen  
Begegnungen in diesem Jahr.

*Ich wünsche Ihnen frohe und friedliche  
Weihnachten sowie ein gesundes und  
glückliches neues Jahr!*

Gerne bin ich für Sie auch zwischen  
den Jahren unter meiner  
Mobilnummer: 0171 4547806  
erreichbar.





Wir wünschen  
allen Freunden  
und Gästen  
frohe  
Weihnachten  
und ein  
glückliches,  
gesundes neues  
Jahr 2026

**Gaststätte & Pension  
„Zur Schönen Aussicht“**



Forsthausstraße 12; 63633 Birstein-Obersotzbach  
Telefon: 06054 / 1801 • Telefax: 06054/900395  
eMail: mail@pension-becker.net

Wir bieten Ihnen gutbürgerliche Küche, Festmahle  
und auf Wunsch kaltes und warmes Buffet.  
Geeignete Räume für Feiern bis 100 Personen!  
Moderne Gästezimmer mit Balkon, gemütlich ein-  
gerichteter Aufenthaltsraum. Große Gartenanlage,  
im Nichtraucherbereich Speisegaststätte mit Bier-  
garten, im Raucherbereich Sky und DAZN Sportsbar

★	★	★	★
	Nutzfahrzeuwerkstatt		Inspektion mit Mobilitätsgarantie
	Neu- & Gebrauchtwagen		Klimaservice
	Werkstattersatzwagen		Motordiagnose
	Rad- & Reifenservice		Unfallinstandsetzung
★	★	★	★

*Frohe  
Weihnachten  
und ein  
glückliches neues  
Jahr 2026*

**AUTOSERVICE PERSCHBACHER**  
MEISTERHAFTER KOMPETENZ FÜR ALLE MARKEN

Autoservice Perschbacher  
Alban Carlssonweg 2  
63633 Birstein-Klebbach  
Tel. 06054-900118

## Ein besonderer Immobilien-Auftrag

Ein Anruf an einem Nachmittag: Ein älterer Herr meldete sich bei mir und sagte: „Ich möchte meinen Hof verkaufen. Ich bin inzwischen über 90 Jahre alt – es ist an der Zeit geworden. Wann könnten Sie vorbeikommen?“ Wenige Tage später besuchte ich ihn. Schon beim Eintreffen war klar: Hier handelt es sich um einen der ursprünglichsten und zugleich beeindruckendsten Höfe in Birstein. Ein Anwesen, das über Jahrzehnte hinweg mit Weitsicht, handwerklichem Geschick und großem Verantwortungsbewusstsein geführt und erhalten wurde. Der Eigentümer empfing mich mit einer bemerkenswerten Klarheit und Gelassenheit. Er erzählte von den Jahren auf dem Hof, von der Arbeit, den Veränderungen und der Freude, diesen Ort immer in bestem Zustand zu halten. Man spürte sofort, dass hier jemand lebte, der sein Leben selbst gestaltet und erfüllt gelebt hatte.

Unser Gespräch war geprägt von Respekt und gegenseitigem Verständnis. Gemeinsam kamen wir zu dem Entschluss, den Hof zu verkaufen – jedoch nicht an irgendwen, sondern an Menschen, die seine Geschichte und seinen Wert erkennen. Das war ihm wichtig. Wir erarbeiteten ein professionelles Exposé, das die Besonderheiten dieses Hofes widerspiegelte. Die Nachfrage war groß, doch uns war von Anfang an klar: Nicht jeder passt zu einem solchen Ort. Hier ging es nicht um den schnellen Verkauf, sondern darum, Käufer zu finden, die den Charakter und die Substanz des Hofes weiterführen.



Diese Menschen haben wir gefunden – Menschen, die die Ursprünglichkeit und Authentizität des Hofes schätzen, die Verantwortung übernehmen und das Werk des Eigentümers mit derselben Leidenschaft fortsetzen.

**Ein Hof mit Geschichte.  
Ein Eigentümer, der ihn geprägt hat.  
Und neue Eigentümer, die ihn mit Respekt in die Zukunft führen.**

*Auf diesem Wege wünschen wir frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr.  
Bleiben Sie auch im neuen Jahr informiert und gut beraten mit Ihrer  
regionalen Immobilienvermittlung der IVJ-HOME.*



*Ihre Nadja Jockram*



Industriestraße 9 \* 63633 Birstein \* www.ivj-home.de



Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr 2026!

LVM-Versicherungsagentur  
**Michael Günther**  
 Oberstr. 5  
 63633 Birstein OT Wüstwillenroth  
 Telefon: 06660/204  
<https://agentur.lvm.de/m-guenther>



**Zimmerei & Holzbau Wolf**  
 Wir leben Holz

Dachstühle • Gauben • Holzrahmenbau  
 Dachdecker- und Spenglerarbeiten  
 Vordächer • Carports • Pergolen • Innenausbau • Dachsanierungen  
 Fassadenverkleidungen • Altbausanierungen • Dachflächenfenster

Zimmerermeister Manfred Wolf  
 Am Kirchberg 20, 63699 Kefenrod Hitzkirchen  
 Tel.: 0171 5401995  
 Email: zimmerermeister.wolf@gmail.com

**DC ABFALL LÖSUNGEN**

- ☞ Metall- / Schrottankauf
- ☞ Containerdienst
- ☞ Bau- / Gewerbeabfälle
- ☞ Abrissarbeiten
- ☞ Haushaltsauflösungen
- ☞ Entsorgung

[www.dcabfall.de](http://www.dcabfall.de)

Gedern 06045/950542 • Lauterbach 06641/6460533



Wundervolle  
*Weihnachten*  
 und einen guten Start  
 ins neue Jahr...

... wünschen Carsten Kauck, Sabine Gleiß, Enrico Detzer, Christian Götz,  
 Daniela Kauck, Nadine Lauer, Markus Gleiß, Günter Kauck und Uwe Kirch



*Wir wünschen  
 frohe Weihnachten und ein  
 glückliches und gesundes  
 neues Jahr 2026*



**Gebrüder Wenzel**

- Baumfällungen aller Art
- Baggerarbeiten jeglicher Art

**MW Verwertung**  
 Fachbetrieb zum selektiven Rückbau

Containerdienst | Abbrucharbeiten  
 Gefährstoffentlastungen | Erdarbeiten

**Dachdeckmeister Oliver Wenzel**

Bedachungen • Zimmerarbeiten  
 Gerüstbau

**FESTSERVICE**

Klimahilfen- und Kfz-Mechanikwerkstatt  
 Geberkonstruktivservice  
 Zerkleinern • Fenstergerüste • Gerüstservice  
 Mobiler Gefälle-Service • Ochs am Stiel • Spartenbau  
 aus eigener Zucht

Abteilung Samstag von 7.00 - 16.30 Uhr

**Marcel Wenzel**

- Lieferung von Schüttgütern
- Verkauf von Hackschnitzeln
- Gesiebter Mutterboden

Landwirtschaftlicher Betrieb

**Wenzel**

An- und Verkauf von Haub- und Streu-  
 landwirtschaftliche Dienstleistungen  
 Hausmacher Wurst aus eigener Produktion